

## Senderismo del "Eurorando 2011" en Dúrcal

El pasado 12 de octubre un numeroso grupo de senderistas, en su mayoría de nacionalidad francesa, visitaron nuestra localidad para participar en una ruta por el Valle de Lecrín coordinada y guiada por el Club de Montaña "Cerro del Caballo" de Dúrcal.

La bienvenida tuvo lugar en la Plaza de España y corrió a cargo del Alcalde José Manuel Pazo Haro y la Concejala de Deportes Guiomar Molina García. Ambos responsables políticos alentaron a los participantes a disfrutar de la riqueza natural de nuestra comarca. También tuvieron palabras de agradecimiento para los patrocinadores de la actividad y destacaron la gran labor que está desarrollando el club de Montaña de Dúrcal desde su constitución.

Recordamos que Eurorando 2011 es un evento internacional que este año cumple su tercera edición y se celebra por primera vez en España y más concretamente en Andalucía. Está organizado por la Asociación Europea de Senderistas y las Federaciones Andaluza y Española de Montañismo y Escalada.

Ayuntamiento de Dúrcal



## Padul acogió del 14 al 16 de octubre a más de mil montañeros en la XXXVIII Marcha Nacional de Montañeros Veteranos

Manuel Villena Santiago

Además de disfrutar de su estancia en nuestra comarca y de recorrer en seis rutas alternativas los más bellos parajes de Padul, estos senderistas venidos de toda España han disfrutado con nuestra gastronomía y cultura. Como muestra, el desfile por la Historia de Padul que contó con el Mamut, la centuria romana y las banderas de todas las Comunidades Autónomas participantes en la Marcha.



## Rueda de prensa del PSOE de Dúrcal

Apreciados lectores, el día diecisiete de octubre fuimos invitados los distintos medios de comunicación, a las siete de la tarde en el Centro de Día de Dúrcal, a la rueda de prensa dada por el concejal portavoz socialista D. Manuel Megías Morales y de otro lado el concejal socialista D. José Antonio Puertas Alarcón. Este periódico con su director a la cabeza acudió allí para tomar parte y hacerse eco de las novedades que nos comunicarían dichos políticos y para debatir sobre diversos temas. Una de las preguntas que hice yo, como corresponsal del Valle de Lecrín, fue la de conocer ¿De qué medio de comunicación local, se quejaban los votantes y simpatizantes del partido socialista de Dúrcal? A ello me respondió, después de insistir varias veces, D. Manuel Megías **que era la Televisión local de Dúrcal**, porque al parecer no estaba siendo todo lo objetiva, que debe de ser un medio de comunicación social.

La segunda cuestión radicaba en la queja, un tanto partidista, que había hecho el partido popular, de preguntar a los cuatro vientos de forma reiterada en la campaña de las elecciones locales pasadas, que la deuda del Ayuntamiento de Dúrcal ascendía a la cantidad de ocho millones de euros, mientras que en aquellos entonces la deuda, según el partido socialista era de cinco millones. Pues bien el portavoz socialista nos informó que de acuerdo al certificado de la Intervención Municipal, la deuda del Ayuntamiento era menor, y ascendía a la cantidad de 6.009.000 euros.

La tercera cuestión que se planteó fue la falta de talante político y democrático por parte del partido popular en el gobierno de Dúrcal, pues así lo manifestó D. José Antonio Puertas, de esta manera Manuel Megías, en su labor como diputado, veía vetada su participación en los plenos municipales, ya que los plenos ordinarios del ayuntamiento se hacían coincidir el mismo día y hora con los de la Diputación, por las mañanas, y dado que este portavoz es Diputado Provincial se iba a ver imposibilitado de acudir a los plenos del ayuntamiento a la vez, ya que por ahora el don de la ubicuidad para el ser humano todavía no es posible.

Por último y ya para terminar y dado que en la rueda de prensa se pueden hacer preguntas, este corresponsal del periódico el Valle de Lecrín solicitó un **micro para hablar** a la televisión local de Dúrcal y se le negó, aduciendo razones como la inoportunidad de ello y que en las ruedas de prensa no se utiliza el micro. Ante tamaña deslealtad corporativa y profesional nos preguntamos **¿existe verdaderamente en nuestro Valle la libertad de información y de prensa?** Nosotros al menos eso es lo que tratamos de hacer desde nuestro periódico el Valle de Lecrín, un trabajo digno, serio, imparcial e independiente.

Vitaliano Fortunio.

**RECESTUR, S.L.**  
ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y ARIDOS  
CONTENEDORES DE OBRAS - EXCAVACIONES  
AZULEJOS, GRES Y SANITARIOS - COCINAS - FERRETERIA

**FERRETERIA**

Cl. Filanfilo, 5 - 18650 DÚRCAL (Granada)  
www.recestur.com + recestur@recestur.com  
Tfno. Oficina: 958 78 82 43 - Fax: 958 78 21 54 - Tfno. Almacén: 958 78 02 57  
Tfno. Móvil: 670 28 41 86 - 610 78 02 43 - 670 38 47 64

**HOTEL** \*\*\*  
*Mariami*

**NUEVA DIRECCIÓN**

C/. Comandante Lázaro, 82  
Tf.: 958 00 31 41  
18650 DÚRCAL (Granada)  
www.hotelmariami.com  
info@hotelmariami.com

**ALVIDUR**  
Aluminio y Cristales

**EMPRESA COLABORADORA  
CON LA JUNTA  
DE ANDALUCÍA  
PARA PLAN RENOVE  
DE VENTANAS**

alvidur\_05@hotmail.com

Avda. del Sur, s/n. - Plgno. Ind. San Blas  
18650 DÚRCAL (Granada)  
Tf.: 958 781 265 - Fax: 958 797 390  
Móvil: 607 702 856



*Los Consejos de Merche*

## Exfoliante para rodillas, codos y talones

### Ingredientes

1 cucharada de miel;  
15 gotas de limón;  
1 cucharadita de azúcar.

### Modo de aplicación:

Mezclar la miel; las gotas de limón y la cucharadita de azúcar.  
Aplicar en las zonas duras del talón, codo y rodillas con la ayuda de un esponja con superficie rugosa para extraer así toda la suciedad existente..



# TANATORIO SAN BLAS

*Servicio Permanente 24 horas*

**En caso que le digan que las salas están ocupadas; por favor llamen a los teléfonos siguientes; e inmediatamente le resolveremos su problema:**

Tlf.: **958 16 00 15**  
**958 77 60 10**  
**647 92 59 15**  
**654 31 22 64**

Camino del Picón, s/n.  
18650 DÚRCAL (Granada)

## FUNERARIA

## Las Recetas del Chef Freiduría Mariami

### Sepia encebollada

#### Ingredientes:

- 800 gr. sepia. - 700 gr. Cebollas. - 200 gr. de tomate triturado - Un puñado de piñones. - 2 dientes de ajo. - 2 hojas de laurel. - aceite. - sal.

#### Preparación:

Limpiamos las sepias y le quitamos las bolsas de tinta que luego utilizaremos en el guiso. Si la sepia ya viene sin tinta, se puede hacer este plato sólo con la salsa de tomate. Cortamos las sepias en cuadradas y las reservamos. En una cazuela echamos un chorro de aceite de oliva, y cuando esté caliente, añadimos las cebollas picadas en trozos grandes. Las dejamos pochando a fuego lento, para que se caramelicen. Cuando la cebolla esté doradita le añadimos el ajo pelado y picado, el laurel, la sepia y el puñado de piñones. Removemos un minuto y añadimos la tinta de la sepia diluida en un poco de agua. A continuación echamos el tomate triturado y un poco de sal. Dejamos cocer la sepia hasta que esté blandita, y la servimos caliente.



#### CENTRO DE SALUD

Dúrcal y comarca 958 779 553  
.....958 779 554  
Urgencias .....902 505 061  
Cita previa .....902 505 060  
Padul .....958 790 025

#### CRUZ ROJA

Dúrcal .....958 780 167

#### FARMACIAS

Albuñuelas .....958 776 016  
Cozvíjar .....958 780 260  
Dúrcal .....958 780 094  
Lanjarón.....958 770 033  
Lecrín.....958 795 027  
Nigüelas.....958 777 630  
Padul .....958 790 203  
Pinos del Valle...958 793 203  
Restábal.....958 793 376

#### TAXIS DEL VALLE DE LECRÍN

.....687 465 600  
.....677 411 093  
.....628 032 521  
.....678 284 824  
.....677 411 095

**RADIO DÚRCAL** 958 781 384  
**VICODUR T.V.** ..958 780 825  
**T.V. LANJARÓN** 958 772 144  
**T.V. PADUL** .....958 773 249  
**RADIO PADUL** ..958 790 501

## GRUPO RECESTUR, S.L.

C/. Pilarillo, 5 - 18650 DÚRCAL (Granada) - Tlfno. Oficina: 958 78 02 43 - Fax: 958 78 21 54

**EXPOSICIÓN DE AZULEJOS, SANITARIOS, PUERTAS, COCINAS... PARA SU HOGAR  
FERRETERÍA CON TODO TIPO DE ARTÍCULOS PARA LA CONTRUCCIÓN**

FUNERARIA  
VALLE DE LECRÍN  
NATALIO

Servicio de atención  
al cliente 24 h.

LECRÍN Tlfno.: 958 79 52 41  
Tlf. móvil: 667 79 52 41



**Eduardo M. Ortega Martín.**

Decimos que una persona cuando domina un arte o una profesión llega a ser un Maestro de ella, porque ha luchado y tomado tablas en sus desafíos, y en sus quehaceres cotidianos. Sin embargo hablando no hace mucho con una chica universitaria planteaba una clara disyuntiva que a la vez era una ocurrencia ciertamente inteligente que venía a decir: ¿Por qué los políticos sin experiencia acceden a puestos de responsabilidad sin suficiente práctica o adecuada formación?... ¿El estar afiliado a un partido, o tener un título universitario es suficiente experiencia para la toma de decisiones en una alcaldía, u otro puesto de relevancia política en la Administración Pública?... Y ciertamente que tras muchos dimes y diretes llegamos a la conclusión de que no. Primero debería de haber unos límites en la edad, no a cualquier edad se puede acceder a un cargo público, ni a cualquier precio, ni con cualquier título, y

con poca o nula experiencia... Por ello no está demás que ese aprendizaje día a día y cotidiano de lo político que en el fondo si es auténtico es una vocación, no puede nacer de golpe sino que se ha de construir con el día a día... Sin embargo debido a esta inexperiencia en muchos casos impericias, o errores a medias ocurren ciertos desaguisados o ciertos problemas que al final el ciudadano de al cabo de la calle tiene que enfrentar y pagar.

Una decisión política nace del poder y ese poder si no está investido de la autenticidad y la responsabilidad que conlleva un cargo por mal camino vamos. Por ello hablamos de que hay ciertamente muchos políticos, pero también

muchos aprendices de lo político... ¿Acaso usted amigo mío se pondría en manos de un lego en la materia para someterse a una operación quirúrgica de la que un fallo podría desencadenar la muerte?... Pues algo así le ha ocurrido a nuestro sistema y a nuestro estado de derecho, estamos cercanos al coma, o sumidos en una UVI derivada de la crisis porque las manos inexpertas (poder económico y político a la vez) de algunos, bastantes, cuantos, con tanto poder en las manos, de forma errónea nos han abocado a ello. Sí, amigo lector, no acusamos a nadie en concreto, todos podemos cometer errores, pero al personaje público o político, debería de tener un mayor grado de



compromiso o plus, y debería de haber también mas condenas judiciales, si esa persona no hizo los deberes como debiera... Y eso salvo casos excepcionales casi nunca ocurre. Por tanto ¿Aprendiz o Maestro?... ¿Cualquiera vale para político?... ¿Se mira más la rentabilidad del voto de esa

persona, por raíces familiares u otras que la propia valía?... Estamos abiertos a todas las sugerencias e invitamos a nuestros lectores a que nos escriban y opinen de qué está pasando, a reflexionar juntos... No es momento de dudas, sino de que cada uno asuma su responsabilidad.



#### VISITE EL BLOG DE NUESTRO COLABORADOR

**D. EDUARDO M. ORTEGA,**

Apreciado lector, desde el periódico valle de Lecrín le invitamos a compartir las ideas y el blog de nuestro colaborador cuya dirección de blog es la siguiente:

[edortegareflexiona.blogspot.com](http://edortegareflexiona.blogspot.com)

Allí puede usted compartir opiniones y debatir ideas. Un cordial saludo.



## Talleres Ibañez Melguizo, S.L.

*servicio oficial*

Vía de servicio, 250 · Teléfono y Fax: 958 78 11 11  
DÚRCAL (Granada) · [forddural@yahoo.es](mailto:forddural@yahoo.es)

### VEHÍCULOS NUEVOS Y VEHÍCULOS SEMINUEVOS



**FORD Kuga Trend TDCI 140 CV. 4X2**  
Vehículos nuevos y vehículos Km. 0  
Incluye: Paq. Trend - Radio MP3 V2C -  
PAQ VISIBILIDAD ESPEJOS PLEGABLES  
CLIMATIZADOR - LLANTAS



**Nuevo Ford Focus Titanium 5 puertas - 115 CV**  
Paq. Parking - Paq Titanium, 17 pulgadas - navegador



**FORD FIESTA**  
Vehículos nuevos y vehículos en Km. 0  
Incluye: paquete tecno - climatizador  
V2C USB + Trend 15

## PAGINA DE LOS LECTORES



## Curso "envejecimiento saludable"

## Ayuntamiento de Dúrcal

El Centro de Día de Dúrcal fue el marco elegido para el acto de presentación de este curso, en el que intervinieron José Antonio Robles (Vicepresidente segundo y Diputado Delegado de Familia

y Bienestar Social de la Diputación de Granada), José Manuel Pazo Haro (Alcalde de Dúrcal), Puri Martín (Concejala de Asuntos Sociales, Carmen Piedad (Centro de Servicios Sociales) y María Teresa Iglesias (Monitora del curso)

Con esta actividad formati-

va promovida por la Diputación y el Ayuntamiento se pretende que nuestros mayores aprendan a tener una vida activa y plena tanto a nivel físico, psíquico y social.

El curso consta de 10 sesiones y en él participaran 33 personas.



Presentación del curso.

## "Encuentro de mundos"

12 de oct. Día de la Hispanidad en Dúrcal. Como no podía faltar el esperado concierto de la Banda Amigos de la Música de Dúrcal, ellos siempre consiguen en estos eventos sociales llenar la sala de público. Presencia de bastantes Guardias Civiles, empezaron a cantar su canción, Himno de la Guardia Civil fue emotivo, novedoso. Él toque especial de su día la Virgen del Pilar. Es increíble lo que estos

músicos consiguen, la unidad del pueblo, tienen una devoción por la música, los allí asistente lo notamos. Automáticamente se nos da por mover las manos como una batuta e ir al ritmo y compás, desprenden alegría, sentimiento, recuerdos entretenimiento, ponen al público casi siempre de pie. Es genial cada equivocación en directo es un chiste, que hace el director de la Banda que es muy expresi-

vo risas en la sala, ¡qué bien, nos hace falta en estos tiempos! Ése día entre la banda dos señoritas que allí en directo fuimos animados y se les canto el cumpleaños Feliz. Que digo una tarde redonda DIRECTOR Bartolomé Pérez Botello y su grupo musical que son jóvenes ¡vale algunos no tanto! Pero son una satisfacción para tantas personas.

M<sup>a</sup> Dacil Díaz Pérez

## Palabras para el espíritu

## Acoger o rechazar a Jesús

**"El hijo del hombre vendrá en la gloria de su Padre con sus ángeles, y entonces dará a cada uno según sus obras". (Mt 16,27)**

¿Te has preguntado alguna vez porque existe un rechazo en ocasiones hasta violento hacia lo cristiano? Tal vez reflexionar sobre la pasión y la cruz de Cristo te puede ayudar a comprenderlo y a superarlo.

Muchas veces me pregunto por qué puede resultar tan molesto un mensaje de amor y de paz como es el Evangelio. Los que tratamos de seguir a Jesús hemos conocido con Él la plenitud del amor de Dios, la entrega por nosotros, el perdón de nuestros pecados y la promesa de un futuro de felicidad.

Nos ha ilusionado la propuesta de construir su Reino, de estar cerca de los pobres y luchar por transformar este mundo, por hacer que su Amor se haga realidad en la vida de los hombres.

Estas cosas pensamos que serían capaces de ilusionar a todo el mundo y, de pronto, encontramos una oposición, a veces feroz contra este mensaje. ¿Por qué?

Enseguida nos señalan nuestros pecados, que es verdad que los tenemos y nuestras contradicciones, que, sin duda, son muchas. Pero aun así, el mensaje del Evangelio debería despertar respeto e ilusión.

El profeta Jeremías se lamentaba de haberse convertido en oprobio y desprecio todo el día. Porque, al anunciar el camino del amor, los pecados del pueblo quedaban en evidencia.

La propuesta del Reino nos pide una vida intachable y para eso hay que tener la valentía de reconocer los pecados y tratar de superarse cada día. Por eso en ciertos ambientes gusta más el relativismo, que no nos quite nuestra libertad, entendida como hacer lo que quiera. Defender que existe la verdad se considera intolerancia y fanatismo, señalar el camino recto o denunciar el pecado es comprendido como imposición o dogmatismo.

Porque el mensaje es de amor y de paz, pero vivir estos grandes valores de la mano de Jesús supone también renovar la mente y no ajustarse a este mundo con sus contradicciones. No nos extrañe que el mundo siga odiando y persiguiendo un mensaje así. Pero recordemos la promesa de Jesús, "el que pierda su vida por mí, la encontrará". A fin de cuentas este mundo es pasajero y ha de llegar el día en que el Señor manifieste su gloria. Que nos encuentre entregados a su causa.

**En estos días he visto con dolor mucho odio hacia la Iglesia, muchas manipulaciones, muchas mentiras y burlas y me he llenado de tristeza. Pero tú con tus palabras me has dado luz para que comprenda el sentido de todo esto y lo pueda vivir con paz. Mirarte a ti, muerto y resucitado y escuchar tu promesa de gloria me llena de esperanza y me anima a seguir trabajando por difundir tu Evangelio.**

**IMPRENTA  
LECRIN**

Tarjetas - Cartas - Sobres - Facturas - Albaranes - Publicidad  
Catalogos - Folletos - Tripticos - Revistas - Bodas...

Teléfono y Fax: 958 785 349 - Avda. Europa, s/n. - MONDÚJAR (Lecrín) - legrin@terra.es

**PAPELERIA-LIBRERIA  
DUENDE**

REGALOS • TEXTOS • PRENSA • REVISTAS  
PRIMITIVA • QUINIÉLAS • FOTOCOPIAS

Pérez Carrillo, 6 • Dúrcal (Granada) Telf.: 958 781 448

## Curso de espacios para la sensibilización y animación medioambiental

Los días 4,5,11 y 12 de noviembre se celebrará esta actividad dentro del Plan de Formación 2.011 del Instituto Andaluz de la Juventud, contando con el Ayuntamiento de Dúrcal como entidad colaboradora y cofinanciadora, a través de la Concejalía de Juventud y Deportes.

El curso tiene una duración de 25 horas y con él se pretende alcanzar objetivos como:

- Fomentar la participación de los y las jóvenes en el uso y disfrute de las zonas verdes.
- Entender el medio urbano como un contexto abierto que proporciona las claves para conocerlo todo sobre un lugar determinado: la historia, forma de vida de las personas que lo habitan, etc.
- Comprender y valorar la animación en la Naturaleza como actividad educativa.

Entre los contenidos que se impartirán podemos destacar:

1. Introducción a las zonas verdes y jardines públicos del Valle de Lecrín.
2. Parques y jardines: un espacio para el juego.
3. El jardín sonoro: aves de nuestros parques y su aprovechamiento para la animación ambiental.
4. Espacios verdes y discapacidad.

Para más información pueden dirigirse a la Casa de la Juventud de lunes a viernes de 16.30 a 20.30 h. Teléfono: 958 78 15 25. Correo Electrónico: casajuventud.durcal@gmail.com

**Ayuntamiento de Dúrcal**

# Los cien días de gobierno de Pepe Pazo como alcalde de Dúrcal

El Partido Socialista hace balance de los cien primeros días de gestión de Pepe Pazo al frente del consistorio. Resaltar el incumplimiento de la austeridad, la transparencia y la honestidad. Contratos ilegales e inmorales a miembros del PP y del PA, inquisición en el acceso de los ciudadanos al Ayuntamiento e incumplimiento de las promesas electorales a corto plazo.

**Manuel Megías - Portavoz del PSOE de Dúrcal**

Dice el saber popular que se puede engañar a alguna gente durante mucho tiempo o bien engañar a mucha gente durante algún tiempo, pero lo que no se puede es engañar a todo el mundo durante mucho tiempo. Es esto último lo que el Sr. Pazo ha estado intentando hacer, tanto durante la campaña electoral como después en el gobierno de nuestro Ayuntamiento.

Durante la campaña, fueron todas las promesas a todos los colectivos, se engañó al Club Deportivo Durcal prometiéndole el campo de césped para este pasado mes de septiembre, se engañó a los comerciantes con el doble sentido de la carretera, se engañó a nuestros mayores prometiéndole la construcción de una residencia en el colegio de almocita, se engañó a la AMPA del colegio La Cruz prometiéndole un centro de infantil y un comedor en el Centro del Darrón, se engañó a los proveedores del Ayuntamiento prometiéndoles que se iba a pactar y a respetar los pagos, se engañó a los usuarios del Parque de la Estación con que se iba a erradicar de los parques públicos el consumo de drogas y de alcohol, se engañó a las bandas de música cuando se les dijo que se apoyarían de forma efectiva, se engañó a los grupos de música de Durcal cuando se les prometió que se les tendrían en cuenta para las fiestas y todos sabemos lo que ha pasado en San Ramón y en general se engañó a todos los ciudadanos y ciudadanas de Durcal con afirmaciones como "se instalará una pista de atletismo y pistas para otros deportes, como tenis y pádel" o "se terminará la piscina cubierta para que se puedan realizar actividades acuáticas" o "pondremos en funcionamiento y en valor el Barranco de los Lobos, abandonado durante cuatro años" o "se potenciará el transporte público para facilitar el acceso a todos los barrios" o "el cortijo pasará de ser perseguido a ser defendido como tradición local" o se hará un mercadillo definitivo y de utilidad" o "se creará un recinto ferial definitivo, que sirva

también para reunión y recreo durante el resto del año" o "el servicio de seguridad ciudadana será de 24 horas, también fines de semana y festivos", etc., etc. Todo esto es bastante penoso, pero lo es más aun el que les prometiesen trabajo a muchísimas personas, utilizando la dramática situación en la que se encontraban y después solo haya trabajo para unos cuantos y no precisamente los más necesitados. Es verdad que habrá quien piense que es pronto para exigirles todas sus promesas, pero solo hay que recordar que han sido ellos solos los que, en el último pleno, con la aprobación del Plan Económico y Financiero, se han cargado todas las ayudas a clubs, asociaciones, familias necesitadas y todas las inversiones en los próximos tres años.

De cualquier manera, hay que reconocer que todavía no han hecho nada, salvo terminar las obras ya iniciadas por el anterior equipo de gobierno, porque han estado demasiado ocupados buscando anomalías en la anterior gestión. Esta

hable de su nula gestión, no quieren que se hable de la colocación de personas de su entorno, no quieren que se hable de la actitud déspota y prepotente del alcalde y por eso pretenden poner sobre la mesa actuaciones del pasado mandato. Nosotros no estamos dispuestos a entrar en ese juego, lo que a los ciudadanos verdaderamente les importa es la gestión actual, la gestión de un equipo de gobierno que no ha salido directamente de las urnas, sino que se debe al pacto entre dos partidos que no han ganado las elecciones y que han decidido, que el que las ha ganado, no gobierne. De todas formas sí queremos clarificar algunas de las acusaciones y afirmaciones que el Sr. Pazo hace en su entrevista sobre los cien primeros días de gobierno.

1.- Es falso que las cuentas del Ayuntamiento estuvieran a cero el día 11 de junio cuando el actual equipo de gobierno tomó posesión, pues en las cuentas del Ayuntamiento había 59.296,27 euros (certificado del tesorero municipal). Además

primer semestre. Hablamos del cobro de tres trimestres de agua, basura y alcantarillado frente a uno del primer semestre (450.000 euros frente a 150.000 euros aproximadamente), hablamos de tres trimestres de la participación en los tributos de la Junta (285.000 euros frente a 95.000 euros), hablamos del cobro de todos los padrones menores como vados, mercadillo, ocupación de vía pública, etc. por valor de más de 100.000 euros, hablamos de varios padrones de Guardería que se dejaron las nominas pagadas y los ingresos pendientes de cobro, etc. El anterior equipo de gobierno tuvo que gestionar un semestre con menos ingresos de los que van a tener ellos en el segundo semestre, por lo tanto menos quejarse y mas trabajar.

2.- El anticipo que se pidió del IBI fue sobre el 75% que cada mes la Diputación ingresa, por lo que solo corresponde a su semestre la mitad de ese 75%, pues el otro corresponde al primer semestre, y esto se ve compensado con la liquidación que a final de año la Diputación

subvenciones que se han ejecutado en su totalidad y no se han cobrado totalmente.

4.- Dicen que faltan documentos contables sobre un préstamo por valor 817.481,04 euros con el BCL. Lo que no dicen es que este préstamo jamás se llegó a materializar por lo que ese dinero jamás llegó al ayuntamiento y si faltan documentos habría que preguntarle al Sr. alcalde que nos diga donde están.

5.- Efectivamente se contrató a una empresa para asesorarnos en uno de los ejes que nosotros entendíamos como prioritarios para el desarrollo de Durcal, el turismo.

6.- Efectivamente se han confeccionado folletos turísticos, con subvenciones de la Junta de Andalucía y de la Diputación Provincial y lo lógico es que no se pague hasta que no se entregue el material por parte de la empresa adjudicataria.

7.- Los equipos de la radio se los llevó su dueño, lo que hay que ver es por qué la radio ha estado 40 días sin funcionar y luego se ha puesto a funcionar con los mismos equipos que tenía.

8.- En cuanto a lo que le ha costado el anterior equipo de gobierno decir que en su conjunto el actual le sale a todos los durqueños mucho más caro que el anterior. (ver numero 1 de revista "comprometidos con Durcal" de la Agrupación Local del PSOE de Durcal).

9.- Todos los convenios firmados se han realizado en la más estricta legalidad.

10.- La subvención para la Adquisición de la ampliación de la Casa Consistorial efectivamente no se ha realizado. La adquisición no ha sido posible pues la propiedad no ha conseguido a tiempo regularizar su situación patrimonial. Esto ha hecho que la adquisición no haya sido legalmente posible.

11.- Efectivamente se deben 3 millones de euros a proveedores entre los que se encuentran varias administraciones que a su vez le deben al Ayuntamiento, y 2 millones doscientos mil euros a los bancos, pero si sumamos vemos que



estrategia es muy antigua, ya en época de los romanos, los emperadores, cuando perdían una guerra o no querían que se hablara de su gestión le daban al pueblo circo. Circo es lo que el gobierno del PP y del PA nos están dando; no quieren que se

hay que recordar, como ya manifestamos en el pleno del mes de julio, que los ingresos que el Ayuntamiento tiene que recibir en el segundo semestre del año, semestre que van a gestionar ellos, van a ser más que los que se recibieron en el

hace sobre la totalidad cobrada.

3.- Es verdad que hay algunas subvenciones que se han cobrado parcialmente y no se han ejecutado en su totalidad unas y otras parcialmente, pero también hay que decir que hay

*Continúa en la pág. siguiente...*

...viene de la pág. anterior

estamos muy lejos de los ocho millones que ellos afirmaban que había antes de las elecciones.

12.- En el año 2010, los gastos por locomoción del alcalde eran algo más de 1.000 euros, cantidad insignificante si vemos los desplazamientos a Sevilla, Málaga y Granada que el alcalde en el ámbito de su trabajo realizó. El protocolo no es dinero que gasta el alcalde, sino que lo gasta la institución.

13.- Los presupuestos no están mal hechos y es falso que en el mes de abril se hubieran agotado todas las partidas, pues si esto fuera verdad el actual equipo de gobierno no hubiese podido ni gastar ni pagar absolutamente nada.

14.- Jamás hemos dicho que la piscina estaba totalmente terminada, pues si lo hubiese estado la hubiésemos inaugurado en el mandato pasado, siempre hemos dicho que faltaba la climatización, asunto que ya teníamos resuelto. Es verdad que se deben 150.000 euros, liquidación notificada al Ayuntamiento recientemente, pero también hay que decir que se han pagado 180.000 euros. En cuanto al acceso es falso que no tenga e invito a todos los durqueños y durqueñas a que vayan y lo vean con sus ojos, pues está visto que no se puede uno fiar de lo que nos dice nuestro alcalde.

Esta es la realidad de los 100 primeros días de gobierno del Sr. Pazo y el PA, poca gestión, mucha mentira, poca austeridad, poca transparencia y poca honestidad, mucha prepotencia y mucho despotismo. Sr. Pazo, este pueblo no necesita más circo, no haga usted de emperador romano y dedíquese a trabajar, cumpla con sus promesas y cree futuro y trabajo para este pueblo.

## Ruego al señor alcalde de Dúrcal

1º) Llevar a cabo los plenos con la ley en la mano, cumplirla y hacer cumplir la misma.

2º) Habló usted de los berrinches que recibe a diario, concretamente, cinco. Pues son pocos, el que le habla recibía más de 20.

3º) Se nota que Ud. es novato. Pero el tiempo le dará experiencia. Debería ser tolerante y muy respetuoso y no dar respuestas sin, por lo menos, contar hasta 100.

4º) También le digo que a Ud. no lo ha elegido el pueblo, ha sido la 2ª lista más votada. Por lo tanto, lo ha elegido un partido que dice ser de izquierdas. No se le olvide jamás.

5º) Señor Alcalde: Desde hace más de treinta años no hemos visto unas fiestas más ridículas. Le pido que tome buena nota. Lo que han hecho ustedes con los conjuntos que habían contratados no tiene explicación. Le recuerdo que cuando el conjunto "Los Diablos Negros" actuó en otra caseta, la oficial quedó total-

mente vacía y que en otros pueblos donde han actuado los han felicitado, cosa a tener en cuenta. Dúrcal no se merece nada de esto.

6º) He leído lo que Ud. manifestaba en el periódico "Valle de Lecrín" y todo es desproporcionado. Hablaba como si estuviera en la oposición y no olvide que es alcalde desde el día que lo nombraron. Un regidor jamás puede ser crispador, sino unificador.

7º) Respecto a la deuda, Señor Alcalde Hay que medir

bien las palabras porque lo que Ud. recrimina que se hizo lo hará también. Tengo que decirle que sí ha logrado confundir a mucha gente del pueblo respecto a que es un pueblo arruinado. Eso no se hace porque no es verdad. Hay que hablar con propiedad y Ud. sabe que es el pueblo más rico en servicios y edificios de toda la comarca. Y en cuanto a la deuda que manifestaba de 8 millones de euros se han quedado, según la interventora, en 6... Pues se han encontrado de sopetón 2, que es bastante. También debería de cuantificar las gestiones que ha hecho el alcalde saliente, Ud. debe hacer más y mejores. Ahí está la clave.

8º) Señor Alcalde (y corporación): Le pido que no cambie el horario del pleno; ya que a las 9 de la mañana es cuando la gente trabaja, va al médico y hace otras cosas, salvo que no quiera público. Pues, que sepa Ud. que también tenemos derecho a asistir y colaborar en ruegos y preguntas. Tenga en cuenta que el pueblo nos enseña a gobernar.

Por último, quiero que sepa que aquí tiene a un colaborador, porque creo que podemos ser de ideologías distintas, pero somos todos de Dúrcal y queremos vivir en paz.

**Manuel Esturillo Castilla, Ex-Alcalde de Dúrcal y Ex-Presidente de la Mancomunidad del Valle de Lecrín**



Manuel Esturillo con su hermano Antonio Esturillo

**Venta del Alamo (Frente Ctra. Cozvíjar)  
MARCHENA - Dúrcal (Granada)  
Telf. 958 780 006  
Móvil: 629 449 741**



**Mármoles  
MOLIHURES**

**Mármoles • Granitos • Accesorios cementerio**



Ctra. de Motril, s/n. (Cruce con Dúrcal)  
18650 DÚRCAL (Granada)  
Telf.: 958 780 101 - Fax: 958 797 165

# Mesa redonda: “futuro de la cultura en Dúrcal”

Al acto fueron invitados Partidos Políticos, Asociaciones Culturales y personas particulares relacionadas con la cultura en general. La mesa estuvo moderada por D. Juan Jiménez Ruiz y los componentes de la misma fueron:

D. Juan de Dios González, presidente de la Asociación Cultural Almósita.

D. Antonio Palacios, representante del Partido Popular.

D. Manuel Megías, representante del Partido Socialista Obrero Español.

D<sup>a</sup> Rosario Guerrero, presidenta de la Asociación Al-Sirat.

D<sup>a</sup> Delia Molina, presentó un nuevo proyecto turístico-cultural para Dúrcal.

D<sup>a</sup> Meme Iglesias, componente del Grupo de Teatro Cítora.

D. Ramón Vilchez, componente del grupo musical Diablos Negros.

D. Antonio Serrano, claro exponente de inquietudes culturales en Dúrcal.

Paco López, propuso un acto socio-cultural para las próximas fiestas de San Blas.

A la tertulia acudieron como

El día 8 de octubre a las 19'00 h. se celebró una mesa redonda en el Centro de Día de Dúrcal, la cual fue convocada por la ASOCIACIÓN CULTURAL ALMÓSITA, y cuyo tema a tratar era un título tan interesante como: Futuro de la Cultura en Nuestra Localidad.

local.

Antes de comenzar a explicarles el resumen de la noticia, deseo felicitar a todas las personas que formaron parte activa del evento. Así como oradores y público en general; por la muestra de civismo y respeto manifestada. En el transcurso de la sesión se demostró la voluntad de alcanzar metas comunes con el esfuerzo de todos, pero sobre todo, con el diálogo y el buen entendimiento. ¡Enhorabuena! Porque ese día se demostró que podemos opinar, razonar, discrepar, apoyar, etc...pero sin discutir.

Juan de Dios González expuso un proyecto histórico-cultural en nombre de la Asociación Cultural Almósita, pretendiendo involucrar al consistorio, agentes sociales y ciudadanos en general. La propuesta en definitiva es la de crear una plataforma social para la conservación y rehabili-

BENÉFICO DE OTOÑO para el día 30 de octubre en Dúrcal, con la finalidad de recaudar fondos para una ONG.

Ramón Vilchez comentó que desde su experiencia como batería del conjunto Diablos Negros, intentará él y su grupo, apoyar y aconsejar a los jóvenes que tengan inquietudes por la música y los conciertos en vivo.

Manuel Megías nos leyó la declaración de la UNESCO sobre su propia definición de lo que es cultura, y abogó por el apoyo de todos los estamentos políticos y sociales hacia las diversas expresiones de la cultura.

Delia Molina puso sobre la mesa una propuesta turístico-cultural muy ambiciosa para el beneficio de todo el pueblo. Según sus propias palabras, esta idea puede ser en el futuro un buen motor económico que impulse a Dúrcal turísticamen-

con nuestro patrimonio cultural.

Rosario Guerrero afirmó que en los tiempos económicos tan difíciles que estamos viviendo, la mejor fórmula para salir hacia adelante en la vida, es una buena gestión de los recursos. Y que el colectivo de las mujeres, puede ser la clave para una mejor administración en la época de austeridad que atravesamos.

Antonio Serrano conmemoró varios acontecimientos históricos, y nos recordó una innumerable relación de lugares del pueblo que se merecen una consideración didáctica-educativa. En definitiva, abogó porque los durqueños encontremos nuestra propia seña de identidad cultural, resaltando todo lo que hemos heredado históricamente.

Este servidor de ustedes, propuso una actividad socio-cultural para desarrollarla en

res. Así que la propuesta es muy sencilla, se trata de realizar una exposición con nuestras propias fotos de primera comunión –a partir de mayores de 18 años-, por lo pronto ya he conseguido que el director de este periódico acepte patrocinar el evento. El nombre de la muestra sería DEL BLANCO Y NEGRO AL COLOR.

Al final de la tertulia, algunas personas que asistieron como oyentes pidieron la palabra y expusieron su opinión. Una de ellas fue la concejala de Cultura del ayuntamiento, que aprobó la iniciativa de la A. C. Almósita y aprovechó para anunciar la presentación de un libro en la Biblioteca Municipal para el día 21 de octubre. Cabe destacar entre las intervenciones, a Carmelo, nuestro técnico de la juventud, que propuso la creación de mesas de trabajo para poder llevar a cabo los diferentes proyectos culturales. Teniendo en cuenta que al englobar tantos registros la palabra cultura, necesariamente hay que diversificar en varios frentes las acciones a desarrollar. También intervino Vanesa

Sánchez, periodista y directora de la revista comarcal La Balconada, comunicando su apoyo a todas las expresiones culturales del municipio y del Valle de Lecrín.

Personalmente quiero expresar mi agradecimiento a la Asociación Cultural Almósita, por esta interesante y necesaria iniciativa, que espero sea el principio de una exitosa serie de mesas redondas. Creo que con el tiempo y estableciendo un hábito social de participación y convivencia, con esta fórmula, estoy seguro que cada vez seremos más los que aportemos nuestro granito de arena en favor de la comunidad.

Recordemos que lo importante es cooperar ayudando al colectivo, teniendo siempre presente, que una opinión positiva es un soplo de fuerza y de apoyo, y al contrario, una crítica destructiva sería la carcoma. Por eso, desde el Valle de Lecrín, a ti estimado lector, te pedimos que siempre intentes ser una persona constructiva y de opinión crítica.

**Paco López Martín**  
pasakrumet@gmail.com



En la foto de izquierda a derecha nuestro colaborador Paco López Martín, Antonio Palacios, Juan de Dios González y Juan Jiménez (moderador)

oyentes un buen número de asistentes. El acto comenzó cuando explicó el Sr. moderador las reglas de intervención y participación, dando paso a continuación ordenadamente a la presentación de todos los ponentes. En ese momento, cada uno expresamos brevemente –durante 2 minutos– nuestras ideas e inquietudes por el futuro de nuestra cultura

tación del Peñón de los Moros y su entorno, y que, en un futuro no muy lejano, podamos tener un monumento histórico como referente del municipio hacia el exterior.

Meme Iglesias expresó la solidaridad participativa y cultural de ella y todos los componentes del Grupo de Teatro Cítora. También anunció la organización de un FESTIVAL

te. El proyecto es muy simple pero muy laborioso a la vez, para el cual ha conseguido el apoyo de la Asociación Cultural Almósita, se trata de crear en el municipio EL MUSEO DE ROCÍO DÚRCAL.

Antonio Palacios exteriorizó desde su experiencia, la necesidad de que todos participemos para que la comunidad que formamos se enriquezca

las próximas fiestas de San Blas. Teniendo en cuenta las dificultades económicas que estamos atravesando todos, las expectativas de organizar algo de elevado presupuesto es casi imposible. Además confluye un hándicap muy interesante, que es el crear algo que nos guste a todos, tanto a mujeres como a hombres y tanto a menores como a mayo-



Paco López Martín  
pasakrumet@gmail.com

## SENTIDO COMÚN

# Huérfanos, viudos y..... ¿Vifanas?

Desde El Valle de Lecrín a la Real Academia Española de la Lengua

Queridos lectores, con este artículo quiero comenzar una serie de opiniones que nos interesen a todos o casi a todos. Les ruego me envíen al correo indicado, ideas de temas a tratar, con los cuales deseen abrir una ventana al diálogo y a la participación de quien así lo quiera. Les prometo que si yo no estuviese especializado para desarrollar las cuestiones propuestas, buscaré a las personas entendidas en esa materia para darles la respuesta más veraz posible.

Como inicio a esta sección, voy a exponerles una reivindicación cultural de la que los municipios del Valle de Lecrín pueden aprovecharse y, convertirse en los abanderados de la causa a nivel nacional e internacional.

Hace mucho tiempo descubrí que existe un estado o situación de las personas en esta vida, que no tiene nombre ni entrada en el diccionario del RAE (Real Academia Española de la Lengua), además, un estado muy triste y doloroso. Resulta, que quien tenga la mala fortuna en esta vida, de que fallezcan sus progenitores, le llamamos HUÉRFANO/A,

estando bien aplicado, porque según el diccionario la definición de huérano es: "Dicho de una persona de menor edad: A quien se le ha muerto el padre y la madre o uno de los dos, especialmente el padre". Ahora bien, si a una persona se le muere el cónyuge le denominamos inmediatamente VIUDO/A, estando también bien utilizado, porque la explicación que la define en el diccionario es la siguiente: "Se dice de la persona a quien se le ha muerto su cónyuge y no ha vuelto a casarse".

Sin embargo, la circunstancia a la que me refiero es cuando a un padre o a una madre se le muere un hijo o una hija, figúrense la situación tan crítica. ¡No lo entiendo!, como he expresado al principio, un estado o condición tan trágica, ¿por qué no tiene nombre? Es incomprensible.

Hace unos años me atreví a escribirle a la RAE a través de su página web, donde les planteé el dilema, inclusive fui tan osado que les propuse una palabra, y al cabo de unas semanas tuvieron la gentileza

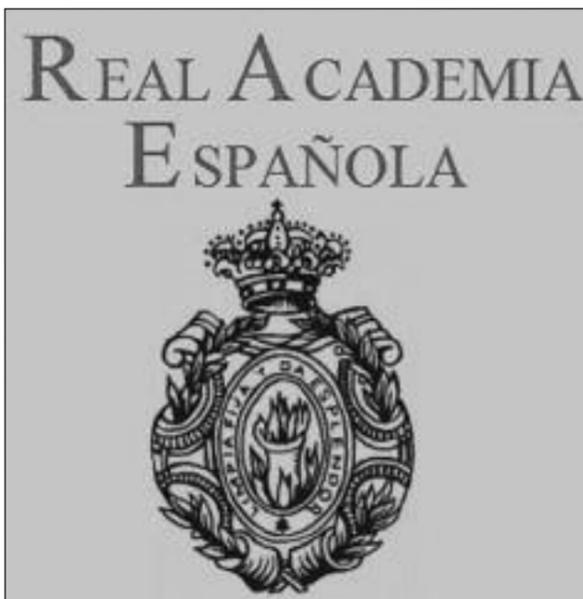
de contestarme. Si he de ser sincero, la respuesta que me dieron la esperaba, yo propuse la palabra VIFANO para el hombre y VIFANA para la mujer, siendo la situación genérica la de VIFANDAD, al igual que las otras son las de HORFANDAD y VIUEDAD. Pues bien, el escrito que me enviaron venía a

de Huelva), pero en definitiva, la explicación que me argumentaron fue, que para incluir una palabra en el Diccionario de la Real Academia Española, tiene que estar refrendado por un uso habitual y demandante de la sociedad. Y mayormente, cuando las gentes comienzan a utilizar un término de nueva

aunque parezca una tontería no crean que lo es, porque inventar una palabra no es difícil, solamente hay que unir letras y ya está. Lo peliagudo es darle significado a esa unión de las letras que forman las palabras, y además, que esa expresión sea coherente.

Desde esta hoja de papel, deseo convencerlos que no nos debe dar igual si a una situación o a un objeto se le llama como quieran los miembros de la Academia, y más aún, si lo que estoy proponiendo no es una situación social nueva ni moderna. No amigos, que a unos padres les fallezca un hijo/a es tan antiguo como la vida, por ese motivo, considero que todo el Valle de Lecrín puede ser el protagonista de una reivindicación gramatical a niveles geográficos inimaginables. Solo imaginad que lo consiguiéramos, que en España y en otros países se empezara a utilizar la palabra que planteamos -aunque yo propongo VIFANO/A, a quien se le ocurra otra, que lo exprese y ya se decidiría cual elegir- sería un éxito para nuestra comarca, porque lograríamos introducir una nueva palabra en el léxico internacional. Quedando para siempre en nuestra memoria histórica.

Pues bien, paisanos, desde aquí quiero pedirlos, que sea la población de la mancomunidad del Valle de Lecrín quien convierta en causa común esta petición. ¿Se imaginan que desde nuestra comarca logremos introducir una palabra nueva en el Diccionario de la Real Academia Española?,



decir lo siguiente: Que agradecerían mi interés y que inclusive la palabra que les proponía era ocurrente y oportuna (porque les escribí el año que asesinaron a Mari Luz Cortés, la niña

mayor, por ejemplo, a sacar una lavadora, o un colchón y cargarlos en el coche para llevarlos al punto limpio? Eso si tiene coche, porque nuestro alcalde se olvida de que no todos lo tienen y menos disponer de ayuda en un día concreto y a una hora determinada ¿Tendrán que contratar un servicio de transporte? Además se le olvida al señor alcalde que el servicio de recogida no

## Sobre la decisión de no recoger la chatarra en Dúrcal

Todos sabemos el afán del alcalde de Dúrcal por ir recortando gastos de los que él considera innecesarios, hemos visto claros ejemplos en estos ciento y pico días de gobierno municipal: biblioteca cerrada durante unos días clave, intento de acabar con el autobús urbano, contenedores de basura sin una limpieza eficaz, cortes de luz en edificios, etc. Todos ellos, gastos relativos a

servicios prescindibles desde el punto de vista de la política de derechas. Como en un pueblo no pueden recortar en sanidad o educación, tal y como estamos viendo en las Comunidades Autónomas donde el PP gobierna, recortan en servicios a la comunidad o pagos de nóminas a funcionarios por ejemplo (aunque sea echándole la culpa a otros) y ahora, en una de sus últimas

ocurrencias, se acaba con la recogida de chatarra y objetos inservibles de los jueves ¡Claro, como ahora tenemos el punto limpio los viernes de 9 a 13 horas.....!

Señores, el punto limpio es un servicio más que ayuda a canalizar la recogida de chatarra para beneficiar a los ciudadanos, no para perjudicarlos, y por tanto ¡No puede ser el único! ¿Cómo va una persona

mayor, por ejemplo, a sacar una lavadora, o un colchón y cargarlos en el coche para llevarlos al punto limpio? Eso si tiene coche, porque nuestro alcalde se olvida de que no todos lo tienen y menos disponer de ayuda en un día concreto y a una hora determinada ¿Tendrán que contratar un servicio de transporte? Además se le olvida al señor alcalde que el servicio de recogida no

añade más gasto al pueblo, porque se hace con vehículos del Ayuntamiento, se hace con personal que ya está contratado por el Ayuntamiento. Si no se puede recoger los jueves, pues con organización se busca otro día y arreglado, pero ¿No hacerlo a qué nos lleva? Para muestra tenemos varios ejemplos como los de las imágenes ¿Qué espera nuestro alcalde con esto? ¿Tendremos un pueblo lleno de trastos por las calles?

Desde el Grupo Político del Psoe en Dúrcal, pedimos al equipo de gobierno del Ayuntamiento de nuestro pueblo que recapacite, que el punto limpio es un buen paso, pero no el único. Nos ofrecemos a buscar consensos, en definitiva somos tres grupos políticos en el Ayuntamiento y tres cabezas piensan más que dos ¿O es una sólo?

**NO DEMOS PASOS ATRÁS.**  
PSOE de Dúrcal



# El retorno de la emigración a la vendimia de los jóvenes de nuestra comarca a causa de la crisis



Todo el equipo español comiendo con los patrones. De izq a drch.: Germán, Manuel, la patrona, el patrón Daniel, patrón Pascal, Javier, Kiko, patrón Manuel, Paqui, Inma y M<sup>a</sup> Jesús.

Nosotros, los jóvenes, siempre hemos escuchado a nuestros padres y mayores hablar de cuando tenían que emigrar a otros países para poder ganarse la vida ya que la situación en España no era muy favorable, y nunca pensamos que a nosotros nos ocurriría lo mismo, pues la crisis que en nuestros días afecta al país y la posibilidad de ganar un buen salario en estos tiempos nos ha hecho tener que volver a emigrar.

Mientras que el salario mínimo interprofesional en Francia es de 8,86 euros la hora, en España es de tan sólo 5,30 euros. Además, en el país vecino las horas extras están muy bien remuneradas. Al superar la jornada laboral francesa, estipulada en 35h semanales, el temporero recibe mejoras del 25% (si trabaja hasta 43h) o un 50% más (si

se sobrepasan las 43h semanales).

En nuestro caso somos vendimiadores y vendimiadoras que nos hemos desplazado hasta el sur de Francia, concretamente hasta el pueblo de Cairanne para poder trabajar. Nuestro equipo de trabajo estaba formado por tres mujeres y cinco hombres, los cuales nos dedicamos al sector de la construcción, estudiantes, músicos... todos estos pertenecientes al Valle de Lecrín, concretamente a los pueblos de Restábal, Albuñuelas y Dúrcal y de edades comprendidas entre los 24 y 45 años. Aunque algunos llevan realizando la recolecta de la uva más de diez años, para otros es la primera vez, debido a su situación de desempleo.

En la zona en la que nos encontrábamos la mayoría de los inmigrantes eran españoles

e italianos. Es un trabajo que lo franceses no suelen hacer. Nosotros trabajamos junto a tres marroquíes residentes en Francia desde hace muchos años y que se dedican todo el año a trabajar en las viñas (la siembra, la poda, despampañar...)

La campaña de este año comenzó el 5 de septiembre y finalizó el 28 del mismo mes. Nuestra jornada laboral era desde las 7 y media de la mañana hasta las 12 del mediodía que parábamos para comer, algo que al principio nos costó acostumbrarnos, ya que en España se hace a partir de las

dos. Luego reanudábamos la jornada a las una y media y terminábamos a las 5 y media.

El trabajo consistía en ir desechando la uva podrida y la que no había madurado e ir cogiendo la uva buena que se echaba a un remolque para que el tractorista la llevara a la CAVA (cooperativa) donde se hacen los diferentes tipos de vino dependiendo de la clase y calidad de la uva.

En realidad, el trabajo es un poco duro, pero a pesar de ello la experiencia vale la pena, hemos conocido un nuevo idioma, costumbres, lugares... además de encontrarnos como en nuestro propio hogar gracias al buen trato que hemos recibido por parte de los patrones que nos han acogido en su casa y nos han tratado como a uno más de la familia; y a la hora de "agachar la raspa" lo hacían igual que todos nosotros. Y aunque allí se estaba bien, siempre se hecha de menos nuestro pueblo y nuestra gente.

**M<sup>a</sup> Jesús y Paqui**



M<sup>a</sup> Jesús, Paqui y Kiko.



**Clínica Dental**

ODONTOLOGÍA INTEGRAL  
INFANTIL Y ADULTOS  
ORTODONCIA  
IMPLANTES

**Gloria Villena Reinoso**

Colegiada nº 18/00-2064

C/. Granada, 22 - Portal 1-1º C  
Teléfono 958 78 80 08  
TALARÁ - LECRÍN  
(Granada)



E.S.P.  
**Combustibles**  
**PADUL**

Cortijo Roscas, s/n • PADUL • Granada  
Tels.: 958 774 019 - 958 774 013

# Carlos Delgado: Sus primeros 130 días como alcalde de El Pinar

**María del Mar Palma Maroto**

**PREGUNTA (P.):** ¿Qué se siente al ser alcalde de El Pinar?

**RESPUESTA (R.):** - Se siente satisfacción, agradecimiento, y mucha responsabilidad. Estoy muy contento y muy agradecido a toda la gente que depositó su confianza en mi equipo y en mí. Ellos han sido los que me han dado la posibilidad de hacer algo beneficioso por mi municipio, y para eso estamos trabajando.

**P.:** ¿Cómo ha quedado conformado el Ayuntamiento de El Pinar?

**R.:** El equipo de gobierno está formado por 5 concejales del Partido Popular, al que con orgullo representamos, y con nosotros forman la corporación municipal 4 concejales en oposición: 3 del PSOE y 1 del PA. Los cargos de gobierno se han distribuido de la forma que sigue: Paco Titos es el teniente alcalde y concejal de Urbanismo y Obras Públicas; Mercedes Moreno es la concejala de Festejos, Cultura, Deportes y Empleo; Rosario Lucena es la Tesorera y la concejala encargada de Asuntos Sociales y Mujer; y Eladio Delgado es concejal de Gestión técnica, Educación y Tecnología. El equipo de gobierno lo formamos personas preocupadas por los problemas que tiene El Pinar.

**P.:** ¿En qué está consistiendo ahora vuestro trabajo?

**R.:** Principalmente, es un trabajo informativo, de gestión y de atención al ciudadano. Llevamos muy poco tiempo en el Ayuntamiento y tenemos que ponernos al día de todo para poder hacer las cosas bien. Aún así, hemos llevado a cabo algunos proyectos que eran de vital necesidad, como la reforma del colegio de Ízbor, y otros que estamos poniendo en marcha ahora. Estamos creando bolsas de empleo para que todos los vecinos tengan la misma oportunidad para trabajar. Con inmediatez se van a empezar las obras en el Juncal. Se están limpiando los vertederos. Se está llevando a cabo la supervisión de las obras de la Calle San Antonio de Pinos, programadas en el PFEA. Se están ejecutando las obras de acerado del Llanillo por el Taller de Empleo. Se está impartiendo el taller "El ocio no es no hacer nada" y otro de costura de reciclaje. Estamos promoviendo un curso de

Los miembros del equipo de gobierno de El Pinar (PP) agradecen la confianza y la esperanza que los vecinos del municipio han depositado en ellos. Su alcalde, Carlos Delgado, nos resume su labor:

ayuda a domicilio. Hemos organizado las fiestas de Ízbor y Pinos, obteniendo mucha participación de los vecinos, con una comida para los mayores en Ízbor y una gran barbacoa para todo el pueblo, además de una fiesta de la juventud con DJ y malabares. En Pinos actuó el grupo de rock de nivel nacional NARRMA en el día de la juventud, y tuvo lugar el campeonato de fútbol sala y la I Carrera de montaña al Santo Cristo de Zapato con una participación de 64 personas venidas de toda España. Se han hecho representaciones teatrales, la última el 31 de octubre en Pinos, donde la compañía Zítora Teatro representó "Don Juan Tenorio" acompañada de una gran castañada. Otra castañada hemos organizado en Ízbor el día 1 de noviembre junto con una fiesta de disfraces. Queremos mejorar el mirador de Pinos dotándolo de dos pistas de petanca, columpios infantiles y maquinaria de ejercicio para mayores. Estamos realizando ya los trámites necesarios para dotar a Acebuches de agua potable, que aún carece de ella. Vamos a acondicionar las calles que rodean el Ayuntamiento, poniéndoles saneamiento nuevo y asfaltándolas. Hemos dado amplitud a las calles con el desplazamiento de maceteros. Queremos asfaltar el camino de entrada a Acebuches; y, de inmediato vamos a arreglar el parque de Pinos, convirtiéndolo en una verdadera zona verde y de recreo. Estamos revisando los caminos rurales y las calles y estableciendo un orden de prioridad de asfaltado o arreglo según el estado en que se encuentren, y lo llevaremos a cabo en cuanto podamos. Tenemos muchos proyectos y tres años y medio por delante para ejecutarlos. Pero queremos hacer las cosas bien.

**P.:** ¿Cuántos puestos de trabajo habéis creado en el Ayuntamiento de El Pinar?

**R.:** 15 por el PFEA y 5 eventuales. Pero nuestra intención es crear más con las nuevas bolsas de trabajo que estamos formando y con los nuevos proyectos que queremos llevar a cabo.

**P.:** En estos primeros 130

días en el gobierno de El Pinar, ¿cuál ha sido el problema que más trascendencia ha tenido para los vecinos?

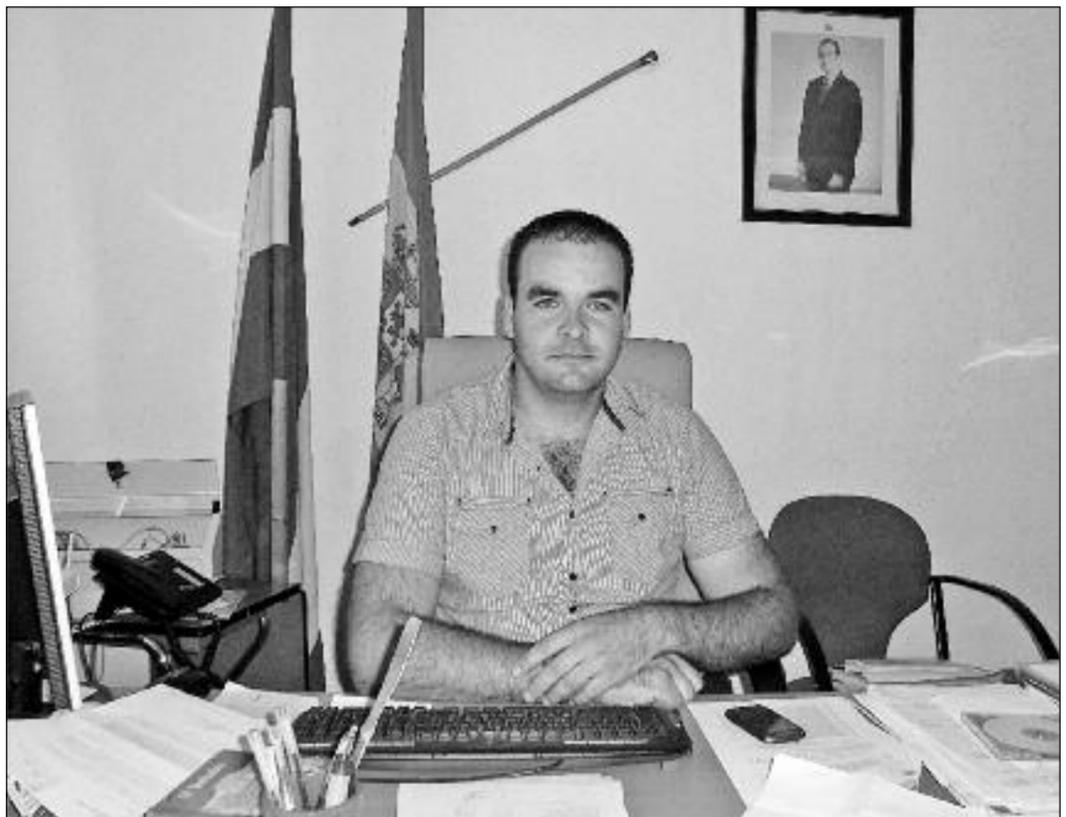
**R.:** Han sido dos y ambos tienen que ver con las instalaciones educativas. En primer lugar, el colegio de Ízbor, que estaba en pésimas condiciones, y se ha reformado casi en su totalidad ofreciéndole seguridad y comodidad a nuestros niños. Y, en segundo lugar, el nuevo colegio de Pinos, que ni ha estado terminado a tiempo, ni cuando estuvo acabado llegó el mobi-

reclamar tanto a la Delegación Provincial, como al ISE. Los niños de Pinos no merecen el trato que se les ha dado por parte de la Administración andaluza y de la Delegación provincial. Por nuestra parte hemos hecho todo lo que nos correspondía, y así lo hemos demostrado con la reforma del colegio de Ízbor, que ha estado terminado a tiempo. Pero de aquello que no es competencia nuestra, como es el caso de las obras del colegio de Pinos, no hemos podido hacer más que exigir que

estamos trabajando. No podemos permitir que nuestros niños no tengan el colegio adaptado a sus necesidades y que una obra nueva adolezca de tantos defectos. La educación es la base de todo, y una buena educación se complementa con unas buenas infraestructuras.

**P.:** ¿Qué balance haces de tu gestión y de la de tu equipo al frente del Ayuntamiento?

**R.:** Buena, con respecto al trato con la gente y con respecto a la gestión. Estamos atendiendo a nuestros vecinos con toda la rapidez que podemos, e intentando saciarles sus necesidades y sus problemas básicos con toda la urgencia en la medida de lo posible. Ser alcalde es una



Carlos Delgado Alcalde de El Pinar.

liario cuando tenía que haberlo hecho. Antes de comenzar el curso escolar, nos pusimos en contacto con la Delegación Provincial de Educación, (perteneciente a la Junta de Andalucía) a quien le correspondía cumplir con las fechas de finalización de las obras y dotación de mobiliario. Le trasladamos nuestro malestar a la Delegada y nuestra preocupación por la tardanza en el inicio del curso, pero aún así el inicio de las clases se retrasó, y de esto sólo es responsable la Junta de Andalucía. Por otro lado, el nuevo mobiliario que la Delegación provincial tenía que traer al colegio de Pinos, llegó tarde, y lo volvimos a

cumplir los plazos y las promesas. Sin embargo, los problemas con el colegio no acaban aquí y es que el centro tiene muchos defectos que no debiera tener: el suelo está rayado y manchado, en algunos baños no hay agua, los lavabos de los servicios de infantil no están adaptados y se han puesto de altura normal, no hay sombras en el patio... Y por si era poco, han producido daños en las calles de alrededor. Ya se han mandado fotos y un informe a la Delegación de Educación informándoles de todos estos desperfectos que esperamos que subsanen, o, al menos, ese es su deber y por ello

responsabilidad grande, pero mi equipo y yo nos sentimos capacitados y con ganas para llevar a cabo las mejoras que El Pinar necesita. Nuestra intención es hacerlo lo mejor posible por y para nuestro municipio, y sobre todo para nuestros vecinos, pero todo necesita un tiempo y una burocracia, y espero que entiendan que las cosas llevan un proceso y que queremos hacerlas bien. Por supuesto, estamos abiertos a escuchar sus ideas y sus propuestas, porque para ellos trabajamos. En nombre de todo mi equipo, quiero ratificarles que estamos a su disposición y que lucharemos por su bienestar.

# Juan Antonio Palomino, alcalde de El Valle, repasa sus primeros cien días de gobierno

Cuando hace cien días tomó posesión de su cargo, lo hizo con energías renovadas y con la ilusión de seguir luchando cuatro años más por cada uno de los habitantes de su municipio. Juan Antonio Palomino, alcalde de El Valle, hace un balance del tiempo transcurrido desde que fuera elegido democráticamente en las urnas el pasado 22 de mayo.

**P:** ¿Que han significado para usted estos cien primeros días de gobierno?

**R:** Desde la toma de posesión, todo este tiempo ha transcurrido con ilusión renovada y con fuerzas para abordar una etapa que presenta nuevos retos, centrados principalmente en el empleo. Esa es nuestra mayor preocupación. En este sentido, el municipio de El Valle ha reforzado su programa de contratación de jóvenes para el verano, con el objetivo de acercarlos al mundo laboral. Más de veinte chicos y chicas de El Valle han tenido la oportunidad de entrar en contacto con el mundo profesional, y eso es muy importante.

**P:** Corren tiempos difíciles, ¿cómo los afronta?

**R:** Efectivamente, corren tiempos difíciles, y lo que más afecta y me preocupa es el paro que estamos sufriendo, por ello el principal objetivo del Ayuntamiento es la puesta en valor de los recursos del municipio: agrarios y turísticos, unidos a ciclos formativos como motores de nuestra economía, que permitan la generación de puestos de trabajo. Por otro lado, no hay que perder de vista los nuevos nichos de empleo que han surgido como consecuencia de la Ley de Dependencia.

**P:** ¿Cuáles son las principales líneas en las que ha tra-

bajado durante estos primeros cien días?

**R:** Podemos decir que el ritmo frenético de trabajo no se frenado en ninguna de las áreas del Ayuntamiento. En estos momentos nuestro objetivo es el ahorro en gasto corriente, con objeto de mantener al Ayuntamiento de El Valle como la mayor empresa generadora de empleo del municipio.

Además, se sigue trabajando en los diferentes frentes que tenemos abiertos. Como

do para el cítrico y la consecución de una marca de calidad para los mismos. En cuanto al turismo, se ha apostado por el embellecimiento de nuestros pueblos, publicaciones para la promoción del municipio, y por la iniciativa de turismo sostenible a nivel comarcal.

También en formación se ha potenciado el centro de adultos y continuamos con los trámites para la construcción de un nuevo centro educativo.

Pero, además, en estos cien días se ha trabajado

Plan General de Urbanismo que nos va a permitir liberalizar el municipio de la carga que supone las ordenanzas de huertos.

Por otro lado, y siguiendo nuestro programa electoral de apoyo a las empresas y emprendedores, se han bajado los impuestos a estos colectivos, para fomentar la creación de empleo.

**P:** ¿Se van a mantener los eventos señeros que hasta ahora se están realizando en el municipio, tales como la Feria del Cítrico?

**R:** Por supuesto. Aunque nuestra mayor preocupación es el empleo, el bienestar de nuestra población y el conocimiento y reconocimiento de nuestro municipio, como factor para fomentar el turismo, también nos preocupa. Por eso no podemos dejar de organizar la Feria del Cítrico, que este año cumplirá su décima edición, y que nos ayuda a promocionar los productos agrícolas y El Valle en general.

También se mantendrán intactas todas las actividades culturales

y deportivas, como las Becas Alraso, con alumnos de la Universidad de Granada; el cine de verano; el torneo de fútbol sala nocturno; la colaboración con la prueba ciclista

'Antonio Ruiz', que cada vez cobra más importancia a nivel competitivo; los intercambios que se vienen realizando con motivo del hermanamiento de El Valle y el municipio francés Villeneuve La Riviere; la Carrera de la Naranja, que se organiza con motivo del Día de Andalucía, etc.

Todas estas actividades se pueden mantener porque en nuestro municipio el ahorro ha sido nuestra seña de identidad desde siempre, y no solo en momentos difíciles.

**P:** ¿Cuáles son los proyectos de futuro?

**R:** Los proyectos de futuro y en los que se está trabajando con fuerza son varios: la construcción del nuevo colegio; la culminación del riego por goteo en todo el municipio; y una denominación de calidad para nuestros cítricos.

También se está haciendo especial hincapié en la detección de los puntos negros de nuestras carreteras, las que afectan al municipio de El Valle. Queremos contar con la colaboración de las administraciones pertinentes para eliminar la peligrosidad de nuestras curvas y, a su vez, recuperar los espacios públicos de las cunetas.

En definitiva, nuestro objetivo es seguir dando respuestas a cada uno de los colectivos de El Valle, como ya anunciamos en nuestro programa electoral. Algunas de esas propuestas ya han comenzado a cumplirse, como la sustitución del alumbrado público por otro más eficiente, con el objetivo de ahorrar energía y reducir el gasto público.

**Ayuntamiento de El Valle**



Juan Antonio Palomino Alcalde de El Valle

Por otro lado, no hay que perder de vista los nuevos nichos de empleo que han surgido como consecuencia de la Ley de Dependencia.

he comentado anteriormente, la agricultura y el turismo son dos recursos de vital importancia para el municipio de El Valle, y en esta línea se están realizando estudios de merca-

intensamente en materia urbanística con la consecución de una modificación puntual de la adaptación de las normas subsidiarias para poder construir el centro educativo, y en el



**CITROËN**  
**TALLERES FERRETE E HIJOS**  
**SERVICIO OFICIAL CITROËN**  
**VENTA DE TODO TIPO DE VEHICULOS NUEVOS Y USADOS**

Ctra. Bailén-Motril, km. 158 • 18650 Dúrcal (Granada)  
 Tel.: 958 780 077 • Fax: 958 797 021

Emp. Los Linos, s.a

Proyectos, Maquinaria y Servicios

Comprometidos con el Progreso de Andalucía

C/ Aguadero, s/n.  
 Telf 958 79 01 26  
 Fax 958 79 60 30  
 18640 EL PADUL (Granada)  
 www.loslinos.es  
 aridos@loslinos.es

## Desde la Casa Grande del Padul por Isidoro



# Así fue, así pasó

Vamos que volamos. Así damos comienzo a nuestra redacción para esta ocasión, ya que pasado el mes de Octubre, que a veces da la impresión de que es un poco irrelevante, donde había un día, digo había y que se llamaba de la Hispanidad, porque las autonomías autosuficientes se lo están cargando. Este era un día grande, donde antaño no teníamos que ir a la escuela porque era fiesta nacional, hoy parece ser que hasta se avergüenza el personal de decir que es español y "mola" mas eso de sentirse ermitaño ubicándose en una parcela de tierra, concreta, y llamada Comunidad, mi país o "mi nació". Ya no existe ese sentimiento de españolidad y se colocan las banderas autónomas y la española está escondidilla o apenas se ve de soslayo. La piel de toro va perdiendo trozos en cada corrida, ya que los "Trencillas" sueñan con el despegue. Allá cada uno con su conciencia...

Pero este ha sido distinto a todos los demás, se nos presenta un Octubre con mucho descaro climatológico, ya que las temperaturas que estamos teniendo no son las más habituales...pero son las que tenemos. Tampoco es parecido a los demás porque durante el fin de semana del 14 al 16 tuvimos el Euroorando, magnífico acontecimiento deportivo, en la modalidad de Senderos, que nos ha traído a unas ochocientas personas, venidas de muy diferentes lugares. Todo un éxito.

Pasado lo cual, nos encontramos de sopetón metidos en Noviembre, meses atrás, vista hacia adelante y podemos vislumbrar el final de otro año que

se va a ir volando. Dice nuestro refranero, acerca de Noviembre, que: Dichoso mes, que empieza con los Santos y termina con San Andrés. Nos viene a recordar que la vida está llena de símbolos y este mes también, pues nos dice que recordamos a nuestros difuntos y que terminamos con otro santo, San Andrés, famoso él, porque siempre fue una fecha muy mala para la agricultura y de ahí el otro refrán que nos dice: La jornada de San Andrés, ni a tu padre se la des, ni diez días antes, ni diez días después. Como sabemos, nuestra lengua está repleta de sinónimos, antónimos y giros que nos inventamos para poder llamar "al pelón pelao" y que la frase siga manteniendo su mismo significado. O sea, que por estas fechas del santo, cualquier movimiento de siembra en los campos, es tiempo perdido.

Hemos escrito que el mes comienza con los santos, y si a esta fecha le agregamos la palabra "recordar", recordaremos a todos nuestros seres queridos que nos fueron arrebatados de esta vida y de su disfrute para pasar a un descanso eterno. Efectivamente, al descanso eterno es a donde fue nuestro grandísimo redactor, esposo, padre, abuelo y hermano D. José Villena, Pepe o Joseico. Parece que hasta escogió las fechas, el mes de los santos. Ya hace dos años y su recuerdo está tan fresco en nuestras mentes. Llegadas estas fechas tan entrañables, cada familia se sensibiliza "especialmente" por sus allegados que también fueron llamados a la presencia de Dios. En nombre de todos los lectores de nuestro periódico tenemos que escribir que nunca volverá a



En Padul, el banco donde están sentados los señores de la foto, se le llama la Moncloa, pues nuestros mayores, sentados en el "banco de los talentos", según dice nuestro amigo Fermín, están tratando de buscar soluciones. Deseamos que las encuentren pronto, primero se delibera y después...todo seguirá igual,...pues pa no variar. ¡Vivir para ver!

ser el mismo, ya que esa pluma mágica no ilustra sus páginas. Nosotros recordamos a D. José y a nuestro sobrino Juan Antonio, al que Dios llamó demasiado pronto y algún día allí arriba, nos dé una sola razón.

La vida debe seguir, no podemos detener el inexorable paso del tiempo, y del pueblo tenemos que seguir escribiendo. En nuestra redacción del Septiembre comentábamos como influían las lunas en nuestras vidas y en la naturaleza de forma general. En el caso que tratábamos sobre la fertilidad en las personas, y en el caso de tener descendencia masculina o femenina, se usaba una determinada luna. Uno de nuestros lectores se ha puesto en contacto conmigo para explicarme lo que les había sucedido. Se trataba de que a su esposa le habían comentado, en el trabajo, que cuando una pareja deseaba tener un hijo varón, lo mejor era colocarse tumbados de lado y proceder a la fertilización. A los nueve meses nació un hermoso niño al que pusieron de nombre Miguel. Recogido queda.

Yo, que no pretendía en este

número hablar con los paduleños sobre la voraz crisis que nos azota, me he visto obligado, porque me han sacado el tema y ha habido que escuchar, para después escribir. Algunos comentaban muy satisfechos la prórroga que hizo el gobierno con los cuatrocientos sesenta euros, pero que el personal está indignado y muy enfadados, e incluso comentaban que no pensaban ir a votar el 20N, pero que si llegaban a votar, lo harían únicamente para el Congreso de los Diputados, ya que se han recibido una serie de E-mail en los que se recomendaba eliminar la cámara alta debido a su costo, muy caro, y luego no servía para nada y de paso poder ahorrarle al estado unos millones.

Hablando de indignados, unos lo están más y otros menos, pero lo cierto es que casi todos lo estamos, y lo sentimos, porque estamos "mu jarticos" de ver lo poco que se respetan los lugares públicos. Comencemos; me hablan de lo que sucede en el parque infantil -detrás del Ayuntamiento- parece ser que allí los/as acom-

pañantes de los niños fuman como carreteros y tiran las colillas al suelo, como este está puesto de césped artificial, las colillas producen agujeros en él, pero que no se conforman con ello, devoran grandes paquetes de pipas y allí se quedan tiradas las cascarras en numerosos montones, así, de esta manera está sucio aunque acaben de limpiarlo.

También los paduleños siguen indignados porque arrancan de cuajo los bancos para sentarse, igualmente sucede con las papeleras. Las litronas antes se veían los fines de semana, ahora es a diario. Una cosa que indigna bastante es que una esquina de la Nave Feve, se ha convertido en el "meaero" preferido de todos cuantos visitan esta zona de la estación. Pero el colmo de los indignados, son esas personas que han sembrado hortalizas o maíces y que cuando van a recoger sus productos, otros lo han hecho antes. Estos clamaban ¡A dónde vamos a llegar!. Tienen razón, lo que se está viendo ahora debe tener algún tipo de solución.



**Industrias Químicas  
Granadinas, S.L.**

DETERGENTES PARA HOSTELERIA, INDUSTRIA Y  
USO DOMESTICO CLORO • ANTIALGAS

Pol. EL ROMERAL • Parc. 21-25 • 18650 Dúrcal (Granada)  
Telfs.: 958 780 907 - 958 780 909



**PREFADUR S.L.**

FABRICA DE PREFABRICADOS DE  
HORMIGON Y PIEZAS ESPECIALES  
TUBERIAS MACHIHEMBRADAS Y  
DE CAMPANA CON JUNTA  
ELASTICA  
CONDUCTOS DE VENTILACION  
ARQUETAS PARA SEVILLANA Y  
TELEFONICA

Polg. Peña Blanca - Parcela, 1

Teléf.: 958 780 640

Fax: 958 780 508

e-mail prefadur@terra.es

18657 NIGÜELAS (Granada)

## Francisco Medina Peregrina, Concejal de Urbanismo

Isidoro Villena

**A los dos meses después de comentarle que íbamos a tener una entrevista, lo hemos conseguido. Paco es un hombre que no descansa, para poder hacerle una foto hay que pillarlo conduciendo la "furgoneta", pero ya lo tenemos aquí para que nos conteste a unas preguntas.**

**Isidoro:** ¿Cambiaron las urnas tus pronósticos?

**Paco:** No, pensábamos en que podíamos ganar, pero haciendo honores a la verdad, no esperábamos tan amplia mayoría. Hemos tenido cuatro años muy duros y eso castiga políticamente al gobierno municipal. Nos sentimos tan satisfechos como agradecidos a nuestro pueblo. Que sabemos lo que se nos presenta, cuatro años de restricciones económicas y nos vamos a dejar la piel por Padul.

**I:** ¿Creo que has asumido más responsabilidades?

**P:** Al tener un concejal más, se han repartido las competencias, aunque si es verdad que sigo estando con lo de antes y además Urbanismo. Este negociado ya traía una excelente labor llevada a cabo por Joaquín Cordovilla. Se trataba de sentar las bases del urbanismo local. Ahora lo que tenemos que hacer es aprobar el Plan General, esto se llevará a cabo en el mes de Septiembre. Necesitamos darle un vuelco a la situación actual y con su aprobación, estará hecho y será lo que Padul necesita.

**I:** En las anteriores elecciones ibas el séptimo de la lista. En las recientemente celebradas estás el segundo. Los paduleños piensan que eres el

El hombre fuerte del gobierno de Manuel Alarcón en el Ayuntamiento.

hombre fuerte de la candidatura de Alarcón. ¿Cómo se lleva eso?

**P:** Tenemos muy claro que lo que somos es un equipo de trabajo. Tanta responsabilidad tienen desde Manolo hasta Miguel Angel. No podemos ir todos en el mismo puesto y estamos implicados los quince de la lista, seríamos quince personas fuertes.

**I:** Se oyen muchas críticas a los sueldos. ¿Que les podemos decir a los paduleños?

**P:** Es un tema tan delicado

como criticable, por mucho, por poco, o por nada, seríamos criticados, eso es hacer una política barata. Está más que demostrado que por mucho que se cobre, el trabajo es el doble y la proporción entre sueldo y trabajo arrojan horas muy baratas. El Alcalde está las veinticuatro horas disponible y si él tenía anteriormente un poder adquisitivo, ahora no lo debe perder. Nuestros sueldos son muy "normalicos" y además, están más que justificados en horas

y dedicación

**I:** ¿Cambia la política el carácter de la persona?

**P:** Más que cambiarlo, te afecta, todo trabajo que yo he tenido me ha condicionado, por horarios, turnos, presiones, roces. El trabajo del político en el ayuntamiento no tiene fin en los cuatro años de legislatura. Te vas a tu casa y si hay algún problema, él también se va contigo, no duermes, maquinas, vayas donde vayas, o se soluciona el problema o no te abandona, pero cuando ese se

va entran...son muchas las preocupaciones en un pueblo como Padul. Los estados de ánimo son distintos por momentos. Aunque para mí lo peor es cuando la familia paga culpas que no tiene.

**I:** He oído muchas veces eso de "vengo cabreado" porque a mi problema no le hacen ni caso.

**P:** Nunca es así, hay problemas solucionables en minutos, pero algunos se llevan su tiempo, piensan que nos hemos olvidado, pero no, están siguiendo los trámites imprescindibles. Aunque piense cada uno que su problema

es el más importante, para nosotros lo son todos. Quiero que esto quede muy claro.

**I:** ¿Cuesta mucho trabajo decir que no?

**P:** Sabemos que todos los que vienen aquí es porque estén en ocasiones desesperados. Hay que pensar que los Ayuntamientos no son la salvación, ¡ojalá pudiéramos!. También es criticable. Salen las bolsas de trabajo y sabemos que de cada cien solicitudes, noventa y tres se quedarán fuera, no hay presupuestos. Nosotros también sentimos los problemas de todos y nos duele no tener soluciones para ellos.

Gracias por dedicarnos unos minutos de tu tiempo, ya que sabemos lo atareado que estás y, llevo dos meses detrás de ti para entrevistarte, espero que la próxima sea a la primera.



Francisco Medina Peregrina, concejal de urbanismo del Ayuntamiento de Padul.

**PREFABRICADOS SAN BLAS**

San Blas 80 • 18650 DURCAL (Granada)  
 Tels: 958 780 304 - 958 781 072 • Fax: 958 780 304  
 E-mail: info@prefabricadosanblas.com • www.prefabricadosanblas.com

**ANTONIO RUIZ**

**DISTRIBUIDORA DE BEBIDAS**

Avda. de Andalucía, s/n. • ALHENDÍN (Granada)  
 Telf.: 958 55 85 59 - Móvil: 677 500 133/4

# El cancionero tradicional paduleño no lo debemos olvidar

José Antonio Morales Molina

## Entrevista a Manolita Cordovilla

Manolita Cordovilla es una mujer muy significativa para la cultura del Padul. Algunos ya la conocéis, pero otros os preguntaréis qué nos va contar esta paduleña.

Ella es actualmente madre de familia que desarrolla su trabajo como ama de casa. Si meritorio es gestionar correctamente un hogar, también lo es la singularidad que posee. Manolita conoce y canta muchas cancioncillas populares que aprendió de pequeña, canciones que se cantaban antaño en El Padul y que hoy día, por los cambios sociales y culturales que han transformado nuestro pueblo, han caído en el olvido.

Ella es conocida en el pueblo, entre otras cosas, por participar en eventos culturales relacionados con las tradiciones paduleñas. Su arte y sentimiento para deleitarnos con saetas ha sido anuncio en varias ocasiones de la Semana Santa paduleña. Hoy estamos con ella junto a la Iglesia Sta. María la Mayor del Padul. Manolita pertenece al Coro que lleva el mismo nombre de la Parroquia de nuestro pueblo.

**José Atº:** Conocer tanta variedad de canciones me imagino que es fruto de una afición que ocupa parte de tu ocio. ¿Qué tiempo le dedicas a este apego musical que tienes?

**Antoñita:** Como miembro de la Coral, ensayo unas dos veces en semana. Además, cualquier momento del día es bueno para practicar estas cancioncillas que tanto me gustan. En algunas actuaciones he participado cantando saetas, unas de mis canciones preferidas. Desde pequeña, cuando no había televisión ni otras distracciones modernas, aprendía de la radio las saetas que emitían antes de la Semana Santa. Desde entonces las vengo cantando en privado.

**J. Antº:** Entre tus actuaciones públicas ¿Cuales nos puedes destacar?

**A:** Han sido algunos años los que he cantado en el pregón de Semana Santa aquí en El Padul. También lo he hecho en la procesión de Semana Santa, delante de los pasos. En una ocasión, mis hijos me dijeron que me habían visto en una televisión importante de la provincia. Las saetas son una

afición que tengo desde pequeña. A mí me ha gustado “toda la vida de Dios” el cante. Hace unos treinta años, me lancé a cantar por primera vez en público, pero la vergüenza me hizo que dejara de hacerlo. Fue a partir de un acontecimiento personal, cuando me lancé hace diez años a cantar en eventos públicos. “Señor, si yo sigo palante, voy a cantar”,

Sacristana”, que era una mujer que conocía todas estas canciones. En la noche del Jueves Santo, íbamos la gente del pueblo por las calles cantando el Vía Crucis, la que llamábamos la “Procesión del Silencio”. Desde entonces hasta ahora, ha habido más mujeres que han conservado esa tradición, pero ya quedan pocas de las de aquellos años.

que no se acuerdan ya de ellas. Así que cantamos en las Novenas algunas de “las antiguas”. Lo que no conoce casi nadie es que San Sebastián tiene más himnos y canciones aparte del “Como soldados de Cristo”. Himnos son dos, y canciones conozco por lo menos diez o doce. El otro himno, titulado “Gran Patrón de los Hijos del Padul”, fue escrito por D. Adrián López Iriarte, antiguo párroco de nuestro pueblo. Con Angustias, un día se cantaba el himno actual y al siguiente el otro, y así iban alternando los dos.

**J. A:** Las costumbres de antes estaban muy ligadas a lo religioso. ¿Qué fechas eran las más destacadas para los cantos que conoces?

**A:** Recuerdo el mes de octubre de hace años, es el del Rosario. En este mes empezábamos a cantar por las calles. Todas las noches salíamos las mujeres detrás de Dolores, que llevaba una banderola. Las mujeres nos abrían las puertas de las casas, esa era la luz que teníamos, no había apenas iluminación en las calles. En cada puerta se daba una limosnilla, “Que ya viene el Rosario”, decía la gente. En unas se cantaba el Padre Nuestro y

en otras la Salve, lo que la gente pedía. En el mes de los Santos, eran las castañas. Las mozuelas se reunían en corro a cantar sus coplillas, esas eran las diversiones que había. La navidad, San Antón, San Sebastián, la Candelaria, eran otras fechas destacadas. En Semana Santa sólo se cantaban algunas saetas, y después venían las Novenas de Mayo. En San Antón se cantaba en la calle. “San Antón, Santo francés, Santo que no bebe

vino...”. En esos días también cantábamos las canciones de la Candelaria. “Ya viene la Candelaria, es tiempo de regalar...”. En San Sebastián no se cantaba en la calle, era más bien en la iglesia.

**J. A:** Mientras charlábamos, Manolita paraba de hablar y comenzaba de forma espontánea a cantar algunas de las cancioncillas que tiene en el recuerdo y también escritas, dice que para no olvidar, pero la verdad es que demuestra una memoria prodigiosa para cantar las letras junto con su melodía. ¿Cómo es posible recordar tantas canciones de la infancia, con su letra y su música?

**A:** Lo que se aprende de chico, no se me ha olvidado. Ahora me aprendo algo, y a la media hora se me olvida. El año pasado hice fotocopias de las canciones de San Sebastián que tengo escritas, y las ensayamos varias paduleñas para después cantarlas en la Iglesia entre los relatos de la historia de nuestro patrón. La gente se quedó bastante sorprendida por escuchar algo que llevaban mucho tiempo sin oír algunos y otros que no las habían escuchado antes.

**J. A:** Además de las canciones religiosas, ¿De qué otras cancioncillas te acuerdas que cantarais las niñas?

**A:** Recuerdo que nos juntábamos grupos de niñas para cantar cancioncillas, una cantaba una copla, otra cantaba otra, le cantábamos a los mozuelos que pasaban. A mí, como me gustaba tanto, cuando oía cantar a algunas mozuelas más mayorcillas, me iba con ellas. Eso lo saben la Margarita y la Manuela “Cartucho”, que se ponían en la “Calle sin Salía”. Luego oía cantar a otras de más arriba, allá que me subía “parriba” con la Manolita “de las Pabilas” y la Conchita “de Cristobal”. Eso era todas las noches de otoño e invierno, siempre que no lloviera. Se cantaban canciones como “De los árboles frutales”, “a tos los ojitos negros”, “cayó un peñón”, “muchachas del barrio alto”, “Muchachas, cantad, bailad”... Se ponían en la calle del cura todas las “mozolillas”, pasaba un mozuelo y empezaban con coplillas como ésta:

**“Ese que va pabajo se lo ha creído porque le han dicho guapo y nunca lo ha sido”**



Manolita Cordovilla ante la puerta de la iglesia.

me dije. También canto en la coral desde hace cuatro años, mi puesto es el de soprano. En esta agrupación también he participado cantando algunas saetas y una vez también canté el solo de los campanilleros, en un concierto que dimos en el Centro Cultural para la Navidad. Y luego, en la iglesia, todos los domingos.

**J. A:** ¿De quién has aprendido las letrillas que conoces?

**A:** Cuando era pequeña, junto con Angustias “La

Angustias “La Sacristana” nos enseñaba la música en su casa, la que hay bajo la torre de la iglesia. Fue morir ella, e ir perdiéndose poco a poco los cantos de las Novenas de San Sebastián. Esas canciones se han perdido, ya no se cantan, aunque no se deberían olvidar. Como no sea que hagamos una excepción para alguna festividad, como el año pasado hicimos para San Sebastián, que la gente no las sabía y nos pedía que las cantáramos por-

# Pablo Perea presenta la oferta de Escuelas deportivas para la temporada 2011-2012

Isidoro Villena

En un acto en que se encontraba el rodeado de sus ayudantes y colaboradores, Pablo hizo la presentación de una amplísima y ambiciosa oferta de deportes. Esta propuesta va dirigida a todos los paduleños/as que deseen mantenerse en forma.



GIMNASIA DE MANTENIMIENTO					FUTBOL SALA				
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
9.00 – 10.00	L – X – V	PABELLÓN	10 € / MES	12 € / MES	17.00 – 19.00	M – J	PABELLON	50 € / AÑO	60 € / AÑO
AEROBIC					VOLEIBOL				
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
16.00 – 17.00	L – X – J	GIMNASIO DOJO	€ CARNET	€ SIN CARNET	19.00 – 20.00	M – J	PABELLON	50 € / AÑO	60 € / AÑO
PILATES					TENIS				
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
19.00 – 20.00	L – X – V	GIMNASIO DOJO	€ CARNET	€ SIN CARNET	16.00 – 17.00 (BENJAMÍN)	M – V	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO
DEFENSA PERSONAL					17.00 – 18.00 (ALEVÍN)	M – V	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	18.00 – 19.00 (INFANTIL)	M – V	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO
20.00 – 21.00	M – J	GIMNASIO DOJO	€ CARNET	€ SIN CARNET	19.00 – 20.00 (CADETE)	M – V	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO
JUDO					20.00 – 21.00 (JUV - SEN)	M – V	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	GIMNASIA RÍTMICA				
19.00 – 20.00 (NIÑOS)	M – J	GIMNASIO DOJO	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
20.00 – 21.30 (ADULTOS) DOJO	L – X – V	GIMNASIO	€ CARNET	€ SIN CARNET	17.00 – 20.00	L – X	PABELLON	€ CARNET	€ SIN CARNET
FÚTBOL (FEDERADO)					NATACIÓN				
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
16.00 – 17.00 (BENJAMÍN)	M – J	POLID. PADUL	160 € / Temporada	180 € / Temporada	11.00 – 12.00 (TERAPEUTICA)	M – J	ARMILLA LAS GABIAS	38€ / MES	40 € / MES
16.00 – 17.15 (ALEVÍN)	L – X	POLID. PADUL	160 € / Temporada	180 € / Temporada	17.30 – 19.00	Sábado		18 € / MES	30 € / MES
17.00 – 18.30 (INFANTIL)	M – J	POLID. PADUL	200 € / Temporada	220 € / Temporada	LUDOTECA				
17.15 – 19.00 (CADETE)	L – X	POLID. PADUL	200 € / Temporada	220 € / Temporada	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
BALONMANO					16.00 – 17.00	L – X	PABELLÓN	50 € / AÑO	60 € / AÑO
HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	BADMINTON				
16.00 – 17.00 (ALEVINES)	M – J	PABELLÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET	HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
16.00 – 17.00 (BENJAMINES) S. SEBASTIAN	L – X	OLIVARILLO	€ CARNET	€ SIN CARNET	18.00 – 20.00	L – X	PABELLÓN	50 € / AÑO	60 € / AÑO
17.00 – 18.30 (INFANTIL FEM)	M – J	PABELLON	90 € / AÑO	100 € / AÑO	BALONCESTO				
					HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
					19.00 – 20.00	M – J	PABELLÓN	50 € / AÑO	60 € / AÑO
					ATLETISMO				
					HORARIO	DIAS	INSTALACIÓN	€ CARNET	€ SIN CARNET
					18.30 – 20.00	M – J	POLID. PADUL	50 € / AÑO	60 € / AÑO



## Restaurante La Cantina de Manuel

Tradición e innovación. Alta Cocina.

Bautizos, Bodas, Comuniones, todo tipo de reuniones.  
Tenemos un salón para acontecimientos especiales en privado.  
El buen gusto, la elegancia y el prestigio nos avalan.  
Lo mejor nuestra fiel clientela.

**Excelente Menú del Día a 10€+IVA**

www.lacantinademanuel.com · reservas@lacantinademanuel.com  
Tel. 958 796 115 · Avda. Andalucía, s/n · 18640 PADUL (Granada)

# Padul hora cero. Hace 30.000 años... mamuts (1)

Isidoro Villena

Los mamuts han pasado el estrecho por encima de los hombres, la gran pieza no ha podido ser cobrada y dos de los suyos han caído quedando en el suelo malheridos, el balance es estremecedor más uno de los grandes ciervos que acompañan a la manada al intentar escapar por el río ha sido abatido entre una nube de piedras y flechas, no todo ha salido mal pues el animal es grande y podrán disponer de carne suficiente.

Reponer fuerzas y curar a los heridos es ahora lo más importante, todos tendrán un poco de sosiego tras el ajetreo enorme de la tarde de caza que los ha dejado maltrechos, rotos y cabizbajos. Los comentarios en torno a las hogueras del campamento improvisado se dirigen hacia el mamut herido que se ha ido rezagando de la manada al intentar alcanzar la colina, se va retrasando poco a poco alimentando por momentos la esperanza de su captura, en unas horas volverán por tanto a tener otra oportunidad junto a la gran laguna del Valle de la Alegría, el camino para ellos será más corto ya que no darán tanto rodeo como hacen los animales en su búsqueda del agua.

Los ungüentos y las salmudias intentan liberar a los heridos de sus males con mayor y menor acierto pues en uno de los casos los ojos desencajados así como los estertores de su cuerpo no vaticinan nada bueno, puede que el calor de las llamas aporte ése halo de vida que ahora lentamente y a pesar de los esfuerzos del chamán por reanimarlo con emplastes y saltos rituales se

escapa. Los animales se han defendido bien y la estrategia del combate no ha resultado como ellos hubieran querido en la batalla por la gran pieza. La oscuridad cae sobre los cazadores con un frío intenso y una brisa helada que intentan mitigar con el calor del fuego y las enormes pieles que los cubren, la carne asada del ciervo hace el resto, lentamente el sueño y

sorprender a los mamuts pastando en la orilla antes de que el sol alumbre en lo más alto y marchen de nuevo al bosque. El resto parte al poco dejando atrás al herido en peor estado al cuidado de uno de los cazadores que aviva los rescoldos para estar en todo momento preparado. Tras haber sobrevivido a la noche, con el cuerpo amoratado, la

ofrece no deja de ser impresionante aunque ya lo conozcan de otras muchas veces, la enorme laguna que cubre todo el valle hasta donde ya comienza a perderse la vista, allá muy cerca del gran monte de nieve que todo lo domina, las arboledas de la parte Norte y los pequeños claros de juncos que bordean el agua. No es hora de pararse en bellezas

la prudencia les hace observar con atención el entorno por si alguno de los enormes felinos quiere participar en el festín fastidiándoles la caza, no sería la primera vez que pasaran a convertirse en presas, ellos que son cazadores adiestrados y conocedores del terreno. El agua, las alamedas y las praderas de hierba alta son su lugar preferido para esconderse y tienen que estar seguros que no rondan por el lugar pues ellos siempre aparecen, más tarde o más temprano, siempre están allí.

Tras unos segundos de vacilación la carrera montaña abajo es frenética pues hay que cortar el paso al mamut, cada uno sabe cual es su papel y la luz de la aurora les permite bajar con presteza, el mamut herido no debe llegar a la laguna y todos a una tienen que rodearlo cortándole su camino. Las antorchas de los que le cierran el paso asustan al paquidermo y éste balanceando su enorme cabeza para todos los lados intenta abrirse paso con sus enormes defensas consiguiendo que los hombres duden de su ataque, los gritos y el bullicio hacen que retroceda nuevamente recibiendo en ése instante el ataque del resto del clan que lo alcanzan sin piedad en un ir y venir de carreras para situarse mejor y poder abatirlo provocándole multitud de heridas que comienzan a hacer mella haciéndole vacilar, el resto de la manada huye como puede al abrigo del bosque perdiéndose entre los árboles, uno de los hombres se coloca cerca, muy cerca, en su mano una enorme lanza de punta de piedra tremendamente afilada que levanta en el aire, no tiene miedo, no puede tener miedo.



el silencio van apagando las charlas y los gemidos adueñándose de todos el sopor del cansancio acumulado, el chamán ya hace un buen rato que terminó su labor y ahora sólo cabe esperar.

Es aún noche cerrada cuando parte de los hombres, en una avanzadilla ya corren ladera arriba por las estrechas veredas camino de la laguna del otro lado, quieren llegar con las primeras luces del alba

mirada sigue teniéndola perdida aunque ahora está un poco más tranquilo, todos los demás tienen que marchar pues son necesarios en el momento de la caza, es posible que a la vuelta, si continúa vivo, lo puedan trasladar a las cuevas donde esperan las mujeres y los más pequeños, la línea entre la vida y la muerte es siempre muy estrecha.

Desde lo más alto de la colina el paisaje que se les

y luminarias, los ojos rápidamente se dirigen a su derecha donde la matriarca de los mamuts ya pasta con el resto al borde de la laguna mientras un poco más arriba, con paso lento y renqueante, el mamut herido, sigue sin unirse a los demás en su intento por llegar a su altura, los ojos de los hombres se iluminan por momentos, es su hora y hay que atacar nuevamente para rematar la faena, no obstante,

## La Asociación vitivinícola paduleña cierra un curso de 36 horas

El Valle de Lecrín

La Asociación del Vino, como llaman los paduleños, ha clausurado un curso de 36 horas presenciales que se ha llevado a cabo en una de las dependencias del Centro Cultural. Al mismo se inscribieron veintiséis personas venidas de los distintos pueblos de la comarca.

Como no podría de otra forma, estuvo organizado por Emilio Ferrer, presidente de la Asociación y ayudado por su colaborador Manuel Navarro. El curso, que según los asistentes estaba repleto de contenidos muy interesantes, fue impartido por D<sup>a</sup> Virginia

González, ingeniera agrónoma y enóloga, y por Don José Manuel López, que es ingeniero técnico agrícola y enólogo. Ambos trabajan en de Cabra, Córdoba, donde se dedican a la investigación y a la enología. Este ha sido un curso de 6 días y el tema central era "Nuevas técnicas para la elaboración de vinos". Han partido de las técnicas tradicionales de elaboración del vino y han hecho una reflexión sobre la evolución de las mismas hasta nuestros días, donde ya se aplica la nueva tecnología, y hasta dónde se puede llegar.

Referente a los asistentes, destacó el gran interés mostrada

a lo largo del curso y los conocimientos que ya han adquirido, y resaltó, que Padul va camino de tener una cultura vitivinícola propia, ya que es sabedor de los buenos caldos que aquí se producen.



En la foto que acompañamos posan juntos, tanto alumnos como profesores del mismo.

# Nacho Morón y Modesto Álvarez, volaron del Valle de Lecrín al Veleta

Isidoro Villena

Como cada año viene siendo habitual, se celebró en Granada la prueba conocida como La Subida al Veleta, que

partiendo del paseo del Violón, va elevándose en un sufrido calvario hasta la cumbre.

Dos atletas paduleños de renombrado prestigio como son Nacho Morón y Modesto

Alvarez se lanzaron a la aventura de hacer esos cincuenta kilómetros de recorrido, para no ir solos, participaron otros quinientos atletas más, venidos de diferentes lugares de Europa, ya que es una carrera abierta a todo el mundo y muy famosa por sus encantos a lo largo del recorrido.

La prueba fue ganada por el italiano Lorenzo Tricelli, pero en el podio, a un lado estaba Nacho Morón y al otro Modesto Álvarez, deportistas que podemos ver a diario corriendo por nuestros senderos, pistas y caminos. Estos dos atletas paduleños, del Valle de Lecrín, vinieron a demostrar al mundo entero que el deporte funciona en nuestra comarca.

Para nosotros, lo primero es felicitarnos por la grandísima

proeza alcanzada, se propusieron volar a lo más alto y allí se plantaron, Nacho como segundo clasificado y Modesto como tercero, que tras cinco horas de continuo sufrimiento, se plantaron en el mismísimo pico del Veleta.

Me cuenta Nacho que a lo largo del recorrido no tuvo ningún desfallecimiento o "pinchazo" y que se presentó en meta con mucha entereza, porque desde el principio fue dosificando bien el esfuerzo. Modesto, por su parte, nos cuenta que en

el último tramo notó que le faltaban geles reconstituyentes y si bajó un poco su rendimiento, momento en el que fue adelantado por Nacho. Después le sirvieron las bebidas en un avituallamiento y tomó las fuerzas suficientes como para llegar a meta acreditando un glorioso tercer puesto.

El atletismo granadino tiene sello de identidad, Valle de Lecrín", ya que estos dos deportistas, otra vez más, han dado muestras de su fortaleza. ENHORABUENA a los dos.



Entrega de premios en la subida a la Cruz de la Atalaya de Padul. De izquierda a derecha; Pablo Perea -concejal de deportes- Nacho, Modesto, Mounir y Manuel Alarcón, Alcalde de Padul.



Nacho Morón y Modesto Álvarez.

## Andalucía Orienta informa: ahora la experiencia cuenta

El Real Decreto 1224/2009, de 17 de julio, de reconocimiento de las competencias profesionales adquiridas por experiencia laboral, establece el procedimiento y los requisitos para la evaluación y acreditación de las competencias profesionales adquiridas por las personas a través de la experiencia laboral o de vías no formales de formación.

En base a lo anterior, en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Andalucía se

publica en octubre de 2011 una Orden conjunta de la Consejería de Educación y de la Consejería de Empleo, por la que se convoca el procedimiento de evaluación y acreditación de las competencias profesionales adquiridas a través de la experiencia laboral o de vías no formales de formación para determinadas unidades de competencia.

La información y orientación



se facilitará a través de la Consejería de Educación y del Servicio Andaluz de Empleo de la Junta de Andalucía.

Concretamente, desde el Servicio Andaluz de Empleo, a través de la Red Andalucía Orienta.

Durante los 15 días que permanece abierta la convocatoria, se llevarán a cabo Sesiones Informativas sobre el proceso de evaluación y acreditación de

competencias profesionales. Podrá asistir a las sesiones Informativas, cualquier persona que lo solicite en la Unidad, ya sea desempleada u ocupada.

Las especialidades convocadas son:

- ATENCIÓN SOCIO SANITARIA A PERSONAS EN EL DOMICILIO (auxiliares de ayuda a domicilio)

- ATENCIÓN SOCIO SANITARIA A PERSONAS DEPENDIENTES EN INSTITUCIONES

SOCIALES

- EDUCACIÓN INFANTIL  
- TRANSPORTE SANITARIO  
- ATENCIÓN SANITARIA A MÚLTIPLES VÍCTIMAS Y CATASTROFES

Si estás interesada en formar parte del procedimiento llámanos.

**Servicio Andalucía Orienta**  
**Mancomunidad de municipios**

**Valle de Lecrín**

**C/ Regina s/n 18650-Dúrcal**  
**(Granada)**

**Teléfono: 958780421**



ZARCO MIRALLES

E-mail: constr\_nzarco@hotmail.es

CONSTRUCCIONES

---

ESTRUCTURAS

REFORMAS

ACABADOS

Telfs.: 678 962 936

Telf. Oficina: 958 793 548

C/. Iglesia, 4  
COZVÍJAR (Granada)

¡Practica Yoga con Kelly!

¡Yoga Dinámico y Yoga Suave, Yogalates, Yoga para Niños... y más!

Tel.: 677 208 957  
web: www.bienestarkelly.org  
DÚRCAL



# Nigüelas y la academia de buenas letras de Granada

## El Valle de Lecrín

Este año se han dado cita de nuevo en Nigüelas los poetas granadinos acompañando al pregonero de las fiestas Antonio Enrique, este insigne autor de libros de poesía, narrativa, ensayo y numerosos artículos sobre crítica literaria

ha sido el encargado de abrir la Función. Son ya varios años los que la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Nigüelas y la comisión de fiestas acuden a la Academia de Buenas Letras de Granada para encargar su pregón. Y no es casualidad que invitemos a estos académicos, ellos están preparados,

asumen el reto y con gran ilusión estudian la historia de nuestro pueblo y nuestras gentes para dar el pistoletazo de salida a nuestras tradicionales fiestas. Desde 1992 han pasado por la plaza del pueblo 19 pregoneros y pregoneras. Oriundos de Nigüelas han sido pocos los atrevidos, entre ellos

contamos al poeta José Gutiérrez, al hijo predilecto de los nigüeleños Antonio Robles, a los escritores Manuel Martín y Dionisio Carrillo, a Jesús Carmona "El Sacristán" y a la única mujer, Mercedes Carreras, la maestra que en nuestra escuela ha batallado con más generaciones. Damos

muestra con esto de que no es fácil conseguir que el pregonero o pregonera sea siempre del pueblo. En otras ocasiones se ha recurrido a profesores, políticos o profesionales de otra índole que por alguna circunstancia guarden relación con el pueblo. También han venido periodistas e incluso presentadoras de televisión. La mismísima Leticia Sabater estuvo dando un pregón en la plaza de Nigüelas. ¿Qué se le pide a un pregonero? Que tenga facilidad de palabra, que nos ilustre sobre algún tema que nos interese, que se haya significado por algo digno de mención, y sobre todo que nos entretenga un rato y nos predisponga un buen ánimo para la función.

Ahora, llevamos unos años acudiendo a la Academia de Buenas Letras, ya han dado aquí su pregón los tres componentes de la Academia de Oriente: José Lupiáñez, Fernando de Villena y Antonio Enrique. ¿Quién será el siguiente? Algunas voces se alzan diciendo que el pregón debe darlo una mujer y a ser posible vistosa de ver y en la plaza. Y nosotros nos seguimos preguntando ¿Un pregón es para escucharlo o para verlo? ¿Es posible ver, escuchar, hablar y beber al mismo tiempo durante el pregón?

Desde la comisión de fiestas y la concejalía del ayuntamiento proponemos que la gente del pueblo participe y proponga pregoneros y pregoneras al alcance de nuestras posibilidades.



En la foto los poetas de la Academia de Buenas letras con la Alcaldesa Rita Rodríguez. Entre ellos, José Lupiáñez, Gregorio Morales, Antonio Enrique, Fernando de Villena y José Gutiérrez.

**COMERCIAL**  
**CINCO S.C.A**

**SUMINISTROS PARA  
INSTALACIONES**

Pol. Ind. "San Blas" · Nave 7 · 18650 DÚRCAL (Granada)  
comercialcinco@comercialcinco.com  
Tel. Oficina: 958 78 06 37 · Telf. Almacén: 958 78 06 20  
Fax: 958 79 70 12

**PARAFARMACIA DÚRCAL**

*Recomienda*

Fotodepilación médico estético  
1ª sesión ingles + axila.....60 €  
Mentón + labio superior.....30€  
Fotorejuvenecimiento facial  
Bono 5+1.....(la sesión sale a 55€)  
Maquillaje....."Bono Novias"  
Uñas Gel .....25€  
Masajes anticelulítico  
cinco sesiones hora y media....100€

*Consulte otras promociones*

Plaza Tres Cepas, 11 · DÚRCAL · Telf. 958 003 100

# “Zitora teatro” organiza el festival benéfico de otoño de Dúrcal

“Zitora”, la compañía de teatro de Dúrcal, ofrece para el Valle de Lecrín y la provincia un amplio repertorio de obras teatrales, cuentacuentos y una gran variedad de talleres y actividades para ayuntamientos, colegios y asociaciones. Se puede contactar con el grupo en zitorateatro@hotmail.com o en el 629 264 814

## María del Mar Palma Maroto

“Zitora Teatro”, como grupo cultural sin ánimo de lucro, ha querido mostrar su vertiente más solidaria y poner su granito de arena para la ayuda a los campamentos saharauis organizando el I Festival de Otoño de Dúrcal, cuyos beneficios se donarán íntegros a la ONG “Amigos del Pueblo Saharaui”. Memé Iglesias y Yurísán Palacios, componentes de este asociación teatral, nos hablan de su labor:

**PREGUNTA (P.):** ¿Cuándo y cómo surgió “Zitora”?

**RESPUESTA (R.):** “Zitora”, como tal surgió hace 3 años, pero nuestra trayectoria viene de mucho más atrás. Nosotros formábamos parte del grupo de teatro de la escuela de adultos, que comenzó hace 13 años. Después nos independizamos y formamos el “Grupo de Teatro Dúrcal”, y finalmente, surgió “Zitora” años después, convertida en una asociación que nos permite ya actuar como tal, con todos los derechos y obligaciones que ello conlleva.

**P.:** Tantos años represen-

tando teatro dotará de experiencia y calidad...

**R.:** Efectivamente. Cada día, con cada actuación, se va aprendiendo un poquito más. Pero nosotros, como miembros de una asociación teatral, y por tanto cultural, estamos en formación permanente. Solemos hacer cursos de dirección en escénica, de interpretación y de cuanto tiene que ver con el teatro y la exposición al público. Hemos hecho varios en la Escuela de Artes Escénicas y hemos podido colaborar en representaciones tuyas, y como ejemplo, “Los bajos fondos”, de Gorki. Nuestra formación es constante y vamos transmitiendo los conocimientos que hemos adquirido de unos componentes del grupo a los otros. A veces, por limitación de plazas, no todos podemos acudir a esos cursos, pero todo lo que aprendemos lo enseñamos. Quizá tanta formación y el empeño que le ponemos hayan sido los responsables de que hayamos ganado algunos premios en certámenes, lo cual nos satisface muchísimo. Nos gusta acudir a

los certámenes y en ellos hemos representado obras como “Hijos de la petunia pisoteada”, “La sumisión”, “Arte”... Hemos participado en el certamen de Alhendín, en el Mariana Pineda, en el certamen de Dólar... Nos movemos bastante. Solemos acudir a las muestras de teatro que se organizan en Santafé con motivo del día de la mujer. Y hemos actuado también para la cárcel. La verdad es que nos adaptamos al espacio y vamos allí donde nos llaman porque es una forma de llevar la cultura y el ocio a todos los rincones, sobre todo a los más pequeñitos.

**P.:** ¿Qué tipo de obras representáis?

**R.:** Tenemos mucha variedad, desde clásicas hasta modernas, pero nos decantamos más por las comedias, que hacen reír al público, aunque también hemos representado dramas. En San Ramón estrenamos “Escúchame tú a mí”, que gustó muchísimo. Y es la obra que vamos vendiendo a lo largo del año. Pero nos adaptamos a lo que se nos pida. Muchos colegios o ayuntamientos

nos han encargado una obra concreta sobre cualquier tema y la hemos representado. La última, “Don Juan Tenorio” en Pinos del Valle. Los colegios también nos han encargado cuentacuentos de temas concretos. En Viznar, por ejemplo, nos pidieron un cuentacuento de un animal en peligro de extinción que no fuera el lince, e hicimos una composición sobre el águila imperial, y quedaron muy contentos. Hacemos pasacalles, fiestas de Navidad o fin de curso con talleres, actuaciones... Nos adaptamos al tema que nos digan y al presupuesto que haya. Estamos abiertos a cualquier petición, porque a nosotros lo que nos gusta es actuar.

**P.:** ¿Cómo se financia “Zitora”?

**R.:** Nosotros somos una asociación sin ánimo de lucro, por tanto los miembros de este equipo no ganamos nada por las actuaciones que realizamos. Lo que cobramos, siempre adaptándolo al presupuesto y al lugar en el que actuemos, lo utilizamos íntegramente para los gastos de la representación:

traslado de equipo, montaje, elementos específicos de vestuario... Y para pagar a quienes trabajan con nosotros, como son la imprenta, el transportista, el técnico de iluminación y sonido... que es lo primero que hacemos. Es importante esto porque es trabajo que damos en estos tiempos de crisis. No queremos ganar nada con el grupo de teatro, lo hacemos porque nos gusta y con lo que nos pagan únicamente nos autofinanciamos. Actuamos en todo tipo de espacios: restaurantes, plazas del pueblo, teatros, colegios... Nos adaptamos a todo, y ofrecemos también coordinación y preparación.

**P.:** ¿Ofrecéis algún tipo de taller a asociaciones, colegios o ayuntamientos?

**R.:** Sí, queremos ofrecer algunos próximamente porque queremos enseñar todo lo que aprendemos, y puede ser muy útil. Vamos a ofrecer talleres de escenografía, de iluminación y sonido, de elaboración de disfraces con elementos reciclables, de expresión oral en público y control de la voz, de expresión corporal... Incluso hemos ayudado a niños con problemas de timidez y tartamudeo. Formamos a políticos, y es que a veces tienen unas ideas estupendas pero no saben transmitirlos. Hemos preparado exámenes orales a estudiantes que se jugaban mucho. Son talleres muy útiles para aquellos que les gusta el teatro, para los personajes públicos y para aquellos que se relacionan mucho de cara al público. La gente ha quedado

Continúa en la pág. siguiente...



**¡ NOVEDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN !**

**BOVEDILLAS DE POLIESTIRENO EXPANDIDO**

¡ SOMOS FABRICANTES !

**VENTAJAS DEL SISTEMA**

- Reducción del peso del forjado.
- Aumento de los rendimientos.
- Mayor seguridad en la obra.
- Adaptable a cualquier forma del forjado.
- Mejora el fraguado del hormigón.
- Fácil aplicación del yeso.
- Gran poder aislante.
- Material autoextinguible.

**Prefabricados LECRÍN**

Ctra. GRANADA - MOTRIL, km148  
18640 PADUL (GRANADA)  
Tel: 958 730 204 Fax: 958 773 230  
www.prefabricados-lecrin.com  
lecrin@prefabricados-lecrin.com

**TRANSPORTES Y GRUA**

C/. del Carmen, 6  
Móvil: 639 208 463  
18650 DÚRCAL

**“EL PINES”**

**NEUMATICOS Dúrcal, S.L.**

Pilarillo, 21 • Telf.: 958 780 998  
Ctra. Granada-Motril • Telf.: 958 780 009  
Dúrcal (Granada)

...viene de la pág. anterior



muy contenta porque apenas ha habido teoría y sí mucha práctica, que es como verdaderamente se aprende. Es indicarle cómo hacer las cosas y darles nociones de presencia en público, de dónde colocarse, cuándo hay que respirar, qué hacer para evitar la pérdida de voz y controlar el tono... Son talleres muy interesantes y muy prácticos.

**P.:** ¿Qué os motiva a estar en un grupo de teatro?

**R.:** La libertad que da. Cuando te montas en el escenario e interpretas, no eres tú. Puedes hacer cosas que la vida cotidiana te limita. Esa sensación de libertad es muy agradable. Pero también, la expresión de la cultura, que es básica y muy importante.

**P.:** ¿Cuál fue vuestra última iniciativa?

**R.:** El I Festival de Otoño de Dúrcal, con fecha 30 de octubre y celebrado en el Parque de la Estación. Estamos muy preocupados por la situación de África, y se nos ocurrió hacer un festival para obtener unos beneficios que irán íntegros a la ONG "Amigos del Pueblo Saharaui", con la que colabora Diego, un médico durqueño conocido por todos. Pensamos que como hay muchos agricultores que cultivan productos de

otoño, los podían vender, y a cambio de poner de su puesto, dieran un donativo mínimo para la ONG. Por otra parte, pensamos que el grupo de teatro podía ofertar talleres para los niños, que pagarían 3 euros por entrar, también a beneficio de la ONG y los padres entrarían gratis. El Ayuntamiento quiso colaborar con esta iniciativa solidaria no cobrando licencia para que los vendedores de cualquier tipo pusieran su puesto y ofreciendo los espacios del Parque de la Estación y el Centro de Día, lo cual le agradecemos, y es que la iniciativa de "Zítora" era sacar dinero para la gente necesitada y tenemos la certeza de que el total de la obtención irá íntegro al pueblo saharauí. Y también es una forma de reconocer la labor altruista que Diego está haciendo por los más desfavorecidos. El Festival de Otoño es una buena oportunidad para pasar un día agradable con la familia mientras los niños se lo pasan en grande con más de 10 talleres en los que participar: laboratorio loco, calabazas de Halloween.. Y qué mejor manera que hacerlo por beneficio de los más necesitados.

Contacto:  
zitorateatro@hotmail.com  
y 629 264 814

# La flor que siempre permanece viva



**María del Mar Palma Maroto**

Quizá sea una fecha el origen de todo. Un día con su mes y su año y probablemente una hora que recordaremos para siempre.

Quizá sea un momento, un recuerdo que se mezcla con olvido, y hasta con un sueño, tal vez. O quizá sea simplemente un hecho, un detalle, un pequeño gesto perdido en el tiempo.

Sea lo que sea, trátese de lo que se trate, no hay más importancia que la intención de aquellos que provocaron ese punto en nuestro recuerdo. Y comencemos por el principio.

¿Cuántas cosas nos hacen felices? O mejor aún, ¿qué cosas nos hacen felices? Podríamos escribir en un papel un listado de todas ellas ordenándolas por prioridades por si acaso algún día se nos presentara la oportunidad de escoger alguna. Seguro que muchas serían materiales, tangibles, cosas que nos gustaría tener para llevar una vida más cómoda y que por circunstancias no tenemos. Otras serían grandes necesidades como el trabajo y la salud, y, por qué no, el amor.

Sin embargo, a lo que yo vengo a referirme no tiene nada que ver ni con las primeras ni con las segundas. Es algo mucho más sencillo, más pequeño que todo eso: los

recuerdos, los grandes reproductores de las grandes sensaciones.

Los recuerdos, esas imágenes que como proyección en pantalla aparecen en nuestra mente día tras día, nos ofrecen igualmente momentos agrios y momentos felices. Y es que el paso del tiempo suele favorecer al olvido de lo normal y cotidiano, pero lo extremo, tanto positivo como negativo, se marca de la misma



forma que el tintineo de una campana tocando a fuego o repicando por fiestas. Son aulagas o flores lindas y olorosas que cada vez que se proyectan en nuestra mente producen con automatismo una lágrima o una sonrisa.

Son detalles materializados en una palabra, un gesto o una mirada que nos demuestran el tamaño de los que nos rodean, o, mejor dicho, de su corazón. Pero son los hechos los que permanecen y quedan, a dife-

rencia de las palabras que el viento ya se llevó. De ahí la importancia de las acciones, del "sí hago" en cada momento. De la iniciativa y de la acción, dejando a un lado las palabras, que se volatilizan y pierden la validez.

No creo en la felicidad absoluta y permanente, creo en momentos felices que se multiplican con su recuerdo. Y creo en las pequeñas cosas como hacedoras de los momentos más felices de una persona. Es lo pequeño, lo sencillo, lo que vuelve grande a un ser humano. Son esas las que alimentan el espíritu y dan vida a las flores de nuestro recuerdo. Las fechas quizás sean excusas, pero qué bonitas excusas al dar la libertad de actuación para las cosas más simples y a la vez más reconfortantes.

Son las pequeñas cosas las que provocan el placer y la felicidad, detalles que, cual flor linda y olorosa hecha milagro, se quedan grabados como uno de nuestros mejores recuerdos dando sentido al que podía pensarse que iba a ser el más insignificante momento. Son las que hacen posible que, entre tantas dificultades, tenga la vida sentido. Y es que se convierten en pequeños homenajes que, si hacen grande a quien los recibe, más aún a quien los ofrece, porque consigue que una flor, lejos de marchitarse y morir, quede viva por siempre en nuestro recuerdo y nos haga felices unos instantes. A todos los que estáis a mi lado, muchísimas gracias por los detalles de cada día.



TALLERES  
**CASARES**

MECANICA EN GENERAL • CARGA DE AIRE ACONDICIONADO  
Barriada de Marchena, s/n (Frente a la Mezquita) • Telf.: 958 781 228

Receptor Digital TDT NPG MINI DTR 101 A



tdt

!No te quedes sin tele!

Memorias Jetflash

4 GB 9,90€

8 GB 18,90€

16 GB 40,90€

IC Informática

C/ San José, 11. Dúrcal  
958 797 071  
www.infodurcal.com

Cafetería - Churrería - Restaurante



Los domingos  
MENÚ ESPECIAL:

Cocido y  
Plato Alpujarreño

LOS MONDARINOS  
REPARTO A DOMICILIO

958 79 71 78

MENÚS - CHURROS - PIZZAS



# Profesores de países europeos visitan El Valle para conocer su belleza paisajística

Recorrieron los jardines creados por los alumnos del Taller de Empleo sobre 'Viverismo Forestal en Instalaciones Públicas'.

## Ayuntamiento de El Valle

Unos 16 profesores llegados de países europeos como Francia, Italia, Portugal y Rumanía han visitado El Valle de Lecrín para conocer la riqueza cultural y paisajística de la zona, y promocionarla en el resto del continente.

Los docentes se han desplazado hasta la comarca en el marco del 'Programa Comunitario de Formación de Profesorado sobre Educación y Patrimonio de los Jardines de Europa', que se ha desarrollado en colaboración con la Universidad de Granada.

Concretamente en El Valle, los visitantes han recorrido el vivero de plantas en el que se encuentran trabajando los alumnos del Taller de Empleo sobre 'Viverismo Forestal en

Instalaciones Públicas', puesto en marcha por el Ayuntamiento de El Valle. Allí han podido conocer las diferentes especies florales y arbóreas que componen los jardines y las estampas paisajísticas del municipio.

El grupo, que ha estado acompañado por el director del taller, el monitor docente y la concejala del Ayuntamiento de El Valle, Silvia Durán, se ha desplazado posteriormente hasta el entorno del cementerio de Restábal, lugar que los alumnos del taller de empleo están transformando en un mirador adornado con diferentes plantas.

Allí, los profesores han quedado encantados con el trabajo desarrollado y con el paisaje que abarca Melegís y otros municipios de Lecrín, bañados por el pantano de Béznar.

En general, estos profesio-

nales europeos han calificado la visita de 'positiva', ya que les

ha dado la oportunidad de conocer la riqueza cultural y

paisajística que encierra El Valle.



Han visitado El Valle de Lecrín para conocer la riqueza cultural y paisajística y promocionarla en toda Europa.

# Los mayores de El Valle visitan a su pueblo hermano

## Ayuntamiento de El Valle

Más de una veintena de vecinos de El Valle, acompañados por el alcalde del municipio, Juan Antonio Palomino, y la concejala, Silvia Durán, ha viajado hasta el municipio francés de Villeneuve La Rivière, con el que se encuentra hermanado desde el año 2004.

La expedición se produce como respuesta a la visita que los mayores de Villeneuve realizaron a El Valle la pasada primavera, y que forma parte de la dinámica de intercambios que se vienen realizando entre estos dos municipios, y en los que ya han participado jóvenes, agrupaciones deportivas y

diferentes asociaciones locales.

Ahora les ha tocado el turno a los mayores. El objetivo de estas visitas no es otro que el de estrechar lazos de amistad con un pueblo que en los años

70 y 80 acogió a muchos de los emigrantes que partieron de Melegís, Restábal y Saleres, motivados por las carencias económicas que assolaban a la población.

En aquellos años, muchos

habitantes de El Valle viajaron hasta un pueblo desconocido, cerca de Perpignan, en el que les esperaban largas jornadas de trabajo y donde ansiaban ganar dinero para poder llevar a sus familias. Con este viaje,

estos mismos vecinos tienen la oportunidad de volver al pueblo que un día les acogió, esta vez, para acercarse a su cultura y a su historia.

Durante la estancia, que ha durado una semana, los vecinos han

contado con la atención y la amabilidad de sus 'hermanos' franceses, quienes les han preparado todo un programa de actividades por las diferentes atracciones turísticas del municipio.

En este sentido, los mayores de El Valle fueron recibidos a su llegada por el alcalde de Villeneuve La Riviere, Jacques Marrasé, en el Ayuntamiento del municipio.

Durante su estancia, además de reencontrarse con los vecinos del pueblo francés, han realizado visitas guiadas por la propia aldea, a Collioure, a Perpignan, al Palacio de 'Rois de Majorque', a Villefranche, a la Maternité d'Elne y a la tumba de Antonio Machado.



URCONVI S.L.

URBANIZACIÓN Y CONSTRUCCIONES VILLENA

C/. Núñez Blanca, 14 - 18650 DÚRCAL (Granada)  
Telf.: 958 781 224 - Móvil: 696 109 922

Taller Metalúrgico  
Pablo Bayo

Todo tipo de trabajos en Hierro y Aluminio

- Estructuras metálicas
- Puertas seccionales
- Barandas de escalera
- Puertas de entrada
- Forja Artística
- Carpintería de aluminio

Avda. del Sur, s/n. -  
Polígono Industrial "San Blas" nave, 9-B  
Telf. y Fax 958 797 265 - Móvil 670 749 835  
18650 DÚRCAL (Granada)  
metalurgica\_pablo\_bayo@yahoo.es

## Los melegileños celebran sus fiestas más tradicionales en honor a la Virgen del Rosario

### Ayuntamiento de El Valle

Se trata de unas fiestas modestas, que sólo duran un día y que se celebran en la plaza de la Iglesia (a diferencia de las fiestas de San Antonio, que tienen lugar en un recinto más amplio).

Sin embargo, es una festividad muy esperada y querida por todos. Así, el pasado sábado ocho de octubre comenzó en Melegís con la celebración del Rosario de la Aurora a primera hora de la mañana, que culminó con una gran 'chocolatada', hecha por las chicas más jóvenes del pueblo, en la puerta de la iglesia.

Los jóvenes mayordomos de Melegís no faltan a su cita con el pueblo en la festividad de la Virgen del Rosario. Un año más, se han encargado de diseñar un programa festivo donde la tradición es la protagonista.

A mediodía tuvo lugar la tradicional misa rociera con canciones dedicadas a la protagonista de la celebración eucarística, la Virgen del Rosario. Los vecinos y vecinas de El Valle, entre los que se encontraban muchas personas que aprovechan ese día para reencontrarse con su pueblo, copaban la iglesia de Melegís.

Por la tarde, el disfrute fue para los más pequeños. Los

niños y las niñas del municipio, y de otros pueblos de alrededor, participaron activamente en los talleres de juegos y pinturas, instalados

gracias a la colaboración del Ayuntamiento de El Valle. Los juegos y cucañas completaron una jornada llena de diversión.

Ya por la noche, la Virgen salía en procesión para ser venerada por todos los vecinos. Hombres y mujeres le cantaron la tradicional Salve, y los fuegos artificiales acompañados por la banda de música coronaron el acto.

Tras la procesión, todos se congregaron en la verbena popular, donde hubo música y baile hasta el amanecer.



Niños jugando al juego de la silla.



Procesión de la virgen del Rosario.

## S U D O K U

### DE MIGUELSAN

			7	4			8
1	6				4		
	9	5			6		
			9		8		
3					4		
5	3						
8		6	5				
	1					3	2
7		2	3				

La solución en el próximo número

Solución del número 203.

8	7	9	1	6	4	2	3	5
3	6	4	2	5	8	7	1	9
1	5	2	9	3	7	8	4	6
6	4	3	8	1	2	9	5	7
2	9	5	4	7	3	6	8	1
7	8	1	5	9	6	4	2	3
5	1	8	7	2	9	3	6	4
4	3	7	6	8	5	1	9	2
9	2	6	3	4	1	5	7	8

### CLÍNICA VETERINARIA

## DUR-CAN

www.veterinariadurcan.com

Teléfonos:  
958 78 02 13  
605 45 50 89 (solo urgencias)

### DISPONEMOS DE LOS SIGUIENTES SERVICIOS PARA SU MASCOTA

- Medicina preventiva
- Medicina interna
- Radiodiagnóstico
- Cirugía
- Hospitalización
- Consulta de animales exóticos
- Peluquería y accesorios
- Alimentación
- Planes generales de higiene
- Informes técnico-sanitarios
- Cursos de manipuladores de alimentos
- Servicio a domicilio
- Entre otros...

C/ Comandante Lázaro, n.65 - DÚRCAL (Granada)  
m.salaberry@hotmail.com

**NUEVA APERTURA  
"LA GALLEGA"**

- HELADERIA
- CREPERIA
- GOFRES
- PAN
- CHUCHES.

Plaza de España - DÚRCAL



**www.bikesprint.es**

Vía de servicio N-323, Nº142 bajo-B  
18650 Dúrcal -Granada-  
Tlf: 637 594 229  
info@bikesprint.es

**Diego Serrano Fernández**  
Tu tienda de bicis



**HORMIVALLE, S.L.**  
ARIDOS Y HORMIGONES




Corazón de Jesús, 9 - PADUL (Granada)  
Paraje Motrilejo - Ctra. Bailén-Motril, km. 151 - PADUL (Granada)  
Planta Hormigón: Tlf. 958 34 71 06 - Móvil 617 44 63 65 - Cantera Aridos: Tlf. 958 34 70 70 - Fax 958 34 70 60



Alejandro Valverde en la tienda de bicis de su amigo Diego Serrano Fernández en Dúrcal

**ALIANZA. Centro de Psicología.**  
Unidos para un mismo fin



**Dra. López Santiago**  
Psico-oncóloga  
Máster en Psicología Clínica y de la Salud

C/ Poeta Gracian, 18 - 1ºC  
18007 Granada  
Teléfono: 633 31 51 52  
e-mail: psico.lopezsantiago@gmail.com  
web: www.alianzapsicologia.es

**La doctora Sonia López Santiago nos anuncia la apertura de su consulta de psicología en Granada.**  
*Quisiera darle las gracias por el apoyo mostrado y el afecto recibido al Ayuntamiento de Padul, a Radio Padul, al Periódico El Valle de Lecrín, y a quienes por diferentes medios de comunicación me han mostrado su congratulación, y a todas las personas que se han alegrado con mis recientes éxitos en el ámbito de la investigación, a los que invito a visitar este nuevo proyecto.*

**Carpintería Metálica S.L.**  
Cortijo Chaqueta



ESTRUCTURAS METÁLICAS  
PORTONES RÚSTICOS  
FORJA  
Jerónimo González  
Sereñte

Camino de la Sierra s/n.  
686 328 972 • 958 796 137 18640 EL PADUL (Granada)

**SERVICIO DE URGENCIAS  
24 H. Y FESTIVOS**

**673 730 877**

**CERRAJERO  
24 HORAS**

**APERTURA SIN ROTURA  
IGUALAMIENTO DE LLAVES, etc...**

# El Valle de Lecrín

Periódico mensual fundado en 1912

**EL VALLE DE LECRÍN**  
Librería Povedano  
Plaza de España. 18650 DÚRCAL (Granada)  
Avda Andalucía 79, Bajo. PADUL

Depósito Legal: GR. 841-1994

**IMPRIME:**  
**Imprenta Lecrín**  
IMPRESO EN PAPEL RECICLADO

**DIRECTORA Y COORDINADORA:**  
Fabienne Fortunio Torres  
Telf.: 666 647 824 • [elvalledelecrin@yahoo.es](mailto:elvalledelecrin@yahoo.es)  
[www.periodicovalledelecrin.com](http://www.periodicovalledelecrin.com)

**ASESOR DE EDICIÓN:** Francisco Terrón  
**MAQUETACIÓN:** Miguel López  
**HUMOR:** Ernesto - [www.humordeernesto.es](http://www.humordeernesto.es)

COLABORADORES:

**DÚRCAL:** Paco López Martín, Antonio Serrano,  
M<sup>a</sup> Carmen Ríos Melguizo y M<sup>a</sup> Carmen Vázquez  
**NIGÜELAS:** Francisco Rodríguez  
**GRANADA:** Eduardo Ortega  
**RESTÁBAL:** M<sup>a</sup> Mar Palma Maroto  
**PADUL:** Isidoro Villena y Manuel Villena Santiago  
**LINARES:** Manuel Esturillo Morales  
**MADRID:** Ramón Sánchez

*El Valle de Lecrín no se responsabiliza ni comparte necesariamente las ideas o manifestaciones expresadas por sus colaboradores. La discrepancia y la disparidad de puntos de vista serán siempre bienvenidos mientras no ataquen, amenacen o insulten a una persona, empresa, institución o colectivo, revelen información privada de los mismos, incluyan publicidad comercial o autopromoción y contengan obscenidades u otros contenidos de mal gusto.*

MAMUT INFORMATIVO DEL VALLE DE LECRIN n.º de Registro: 2860085-1



**INMOBILIARIA ASESORÍA**  
Viviendas Unifamiliares y Pisos  
Solares  
Fincas  
Casas y Chalets  
Alquileres

Contabilidad  
Impuestos  
Nóminas  
Contratos  
Transferencias

[www.garcialazaro.com](http://www.garcialazaro.com)  
**Seguros y Prestamos**  
958 790 909 **GARCIA LAZARO**  
Avda. ANDALUCÍA, 14 PADUL

Avda. del Sur, s/n.  
18650 DÚRCAL (Granada)  
[percrisaljmc@hotmail.com](mailto:percrisaljmc@hotmail.com)  
[www.percrisal.net](http://www.percrisal.net)

**Persianas**  
**Mosquiteras**  
**Cortinas**  
**Estores**  
**Puertas de Calle y Garage**  
**Rotura Puente Térmico**  
**Cierres Panorámicos**  
**Fabricación de toldos**

**MALLORQUINAS**

**PERCRISAL**  
**C.B.**

**ARGOS DE MEDIO PUNTO VARIOS COLORES**

Tlfn.: 958 78 02 42  
Móvil: 617 34 85 12  
Fax: 958 78 09 66

- ALUMINIO
- PVC
- MALLORQUINAS
- CRISTALES
- MAMPARAS DE BAÑO
- MARCADO C.E.

**PLAN RENOVE DE VENTANAS**  
Aproveche las subvenciones de la Junta de Andalucía  
Percrisal se lo gestiona **TODO GRATIS**  
Información y presupuestos sin compromiso

**Promociones Inmobiliarias 2000**  
Compra • Venta • Alquiler  
Gestión gratuita de hipotecas



[www.inmodosmil.com](http://www.inmodosmil.com)  
E-mail: [durcal@inmodosmil.com](mailto:durcal@inmodosmil.com)  
C/ Pérez Carrillo, 29  
Teléfono 958 782147 · Móvil: 678 502419  
18650 DÚRCAL (Granada)

**Café - Bar**



**Desayunos**



**EL COTO**

Más de 40 tapas a elegir

NUEVA DIRECCIÓN:  
**Felipe y Deli**

C/. Sierra Nevada, 1 bajo · PADUL · Tlf.: 958 773 828